SIEMENS



Gigaset SL370

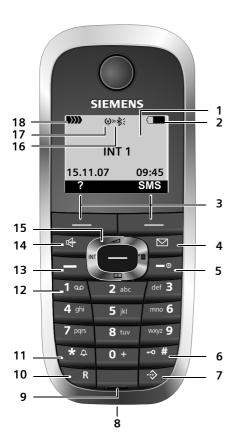
Issued by Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG Schlavenhorst 66 D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

Gigaset

Présentation du combiné



- 1 Ecran (affichage) en mode veille
- 2 Niveau de charge du bloc de batteries
 - (entre vide et plein)
 clignotant : bloc de batteries presque déchargé
 - en cours de charge
- 3 Touches écran (p. 12)
- 4 Touche « Messages »

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignotante : nouveau message ou nouvel appel

5 Touches « Raccrocher » et « Marche/ Arrêt »

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction en cours
- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
- Retour au mode veille (appui long)
- activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)

6 Touche « Dièse »

Verrouillage clavier (appui long en mode veille)

Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs lors de la saisie)

- 7 Répertoire spécial
- 8 Prise pour kit oreillette et interface PC
- 9 Microphone
- 10 Touche R
 - Double appel (Flash)
 - Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)

11 Touche « Etoile »

Activation/désactivation des sonneries (appui long) Ouverture du tableau des caractères

spéciaux 12 **Touche 1**

Sélection de la messagerie externe (appui long)

13 Touche « Décrocher »

- Prendre l'appel
- Appui long : prise de ligne
- Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.

Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS

14 Touche « Mains-libres »

Alterner entre les modes « Ecouteur » et « Mains-libres » et inversement Allumée : mode « Mains-libres » activé ; Clignotante : appel entrant

- 15 Touche de navigation (p. 11)
- 16 Bluetooth active (p. 54)
- 17 **Mode éco** activé (p. 13)
- 18 Intensité de la réception

 | System | System

D>>> clignotant : aucun signal

Présentation de la base



- Touche de « Paging » (p. 40) Appairage de combiné Recherche de combiné

Sommaire

Présentation du combiné	. 1
Présentation de la base	. 2
Consignes de sécurité	. 5
Gigaset SL370 – Plus qu'un simple téléphone	
Premières étapes	. 7
Mise en service du combiné Utilisation du combiné Touche Navigation Touches écran	11 11
ECO DECT	13
Présentation du menu	14
Appels	17 17 17 17 18 19
Téléphoner en toute simplicité vi	
les services réseau Services applicables	20
au seul appel suivant Services applicables à tous les appels	20
suivants	20
durant un appel	21
suite à un appel	21

Répertoires et autres listes	22
Répertoires principal / spécial	22
Répertoire réseau	26
Liste des numéros bis	
Touche « Messages »	27
SMS (messages texte)	29
Généralités	29
Rédaction/envoi de SMS	30
Réception de SMS	32
Notification par SMS	
	35
Définition du centre SMS	36 37
SMS et autocommutateurs privés Activation/désactivation de la	3/
fonction SMS	37
Dépannage SMS	37
	٠,
Utilisation de la messagerie	20
externe	39
Touche de raccourci (Tch 1) Consultation des messages de	39
la messagerie externe	39
·	33
Utilisation de plusieurs	
combinés	40
Inscription / Appairage de	4.0
combinés	40
Retrait de combinés	40
(« Paging »)	40
Changement de base	41
Appel interne	41
Participation à une communication	
externe	42
Personnalisation d'un combiné	43
Modification du numéro interne	
d'un combiné	43
Utilisation d'un combiné pour la	
surveillance de pièce	43
Mode Talkie-Walkie	45

Sommaire

Réglages du combiné Numérotation abrégée	16
•	46
d'affichage	47
Réglages écran	47
	47
Eclairage de l'écran	48
Activation/désactivation du	
	48
negrage actionances a coolate tittiti	48
	49
	50
Activation/désactivation des tonalités	
	51
	52
	52
Affichage des rendez-vous et	
	53
2.00.000	54
3 3 1	56
Rétablissement des réglages	
	57
neglages ac la base	57
Protection contre les accès non	
	57
Activation/désactivation de la	
	57
	57
Rétablissement des réglages par	
défaut de la base	58
Branchement de la base à	
un autocommutateur privé!	59
Mode de numérotation et durée	
	59
Enregistrement du préfixe	
	59
	60
Activation provisoire du mode	
fréquence vocale (FV)	60

Annexe Entretien Contact avec les liquides Questions-réponses Assistance client (Customer Care) Homologation Certificat de garantie pour la France Caractéristiques techniques	61 61 62 63
Remarques concernant le mode d'emploi	67
Fonctions supplémentaires via une interface PC	69
Accessoires	70
Montage mural de la base	72
Index	73

Consignes de sécurité

Attention:

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.

Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base ou le chargeur.



Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables homologué** (p. 65)! Ne jamais utiliser un bloc de batteries autre ou des piles non rechargeables, susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures.

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer la base et le support chargeur en extérieur ou dans une pièce humide (cuisine, salle de bains, etc. ...).

La base, le support chargeur comme le combiné ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 61).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Les bases défectueuses doivent être désactivées ou réparées par Siemens Service pour ne pas nuire au bon fonctionnement des autres services, le cas échant.

Consignes de sécurité



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Remarque:

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays ni avec tous les réseaux utilisés. Elles peuvent être assujetties à des abonnements spécifiques.

Gigaset SL370 – Plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone, qui est équipé d'un écran graphique couleur (65 000 couleurs), ne se contente pas de permettre l'envoi et la réception de SMS ainsi que l'enregistrement d'un répertoire d'environ 250 contacts multi critères (maison, bureau, mobile, adresse E-Mail, etc. ...) (p. 22) – il sait faire beaucoup plus que cela, vous pouvez :

- ◆ Diminuer la puissance d'émission en activant le mode éco (p. 13).
- ◆ Associer les numéros d'appel importants ou les fonctions couramment utilisées aux touches de votre téléphone. Il suffit alors d'une seule pression de touche pour accéder directement au numéro ou à la fonction associé(e) (p. 46).
- ◆ Téléphoner aisément en utilisant les services réseau (p. 20).
- Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 23).
- Associer des images à vos correspondants. Vous pourrez ainsi reconnaître la personne qui vous appelle sur l'écran de votre combiné.
 - Condition: présentation du numéro (CLIP, p. 18)
- Transférer les entrées importantes du répertoire sous forme de vCard à votre répertoire réseau : ces numéros peuvent alors être utilisés depuis n'importe quel téléphone.
- Enregistrer les rendez-vous (p. 52) et dates anniversaires de vos proches (p. 25). Le téléphone vous les rappellera en temps utile.

 ◆ Grâce à la technologie sans fil Bluetooth™, communiquez avec d'autres appareils (p. ex. kits piéton) qui intègrent également cette technologie (voir p. 54).

Appréciez votre nouveau téléphone!

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- une base Gigaset SL370 avec bloc secteur,
- un combiné Gigaset SL37H,
- un support chargeur avec bloc secteur,
- un cordon téléphonique,
- ◆ un bloc de batteries,
- ◆ un couvercle de batterie,
- un clip ceinture,
- ◆ un mode d'emploi.

Installation de la base et du support chargeur

La base et le support chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

Vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi des indications sur la façon de procéder à un montage mural de la base.

A noter:

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Ne pas positionner le téléphone à proximité immédiate d'autres appareils électriques.
- Protégez le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Portée et intensité de la réception

Portée:

- ◆ Dans des espaces ouverts : jusqu'à 300 m
- ◆ Dans des bâtiments : jusqu'à 50 m

La portée diminue lorsque le mode éco est activé (voir p. 13).

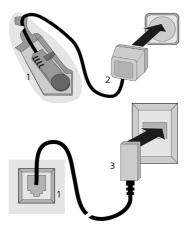
Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné :

- ♦ bonne à faible : ▶>>> ▶>>> ▶>>> ▶>>>,
- ◆ aucune réception : D>>> clignote.

Raccordement de la base

 Connecter d'abord le bloc secteur puis la prise téléphonique comme illustré ciaprès et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.



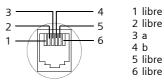
- 1 Base vue de dessous (vue partielle)
- 2 Bloc secteur 230 V
- 3 Fiche téléphonique avec cordon

A noter:

- Le bloc secteur doit toujours être branché sur une prise alimentée en permanence (230 V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique fournis.

 Si vous achetez un cordon de remplacement, contrôlez le brochage des fils téléphoniques.

Brochage correct de la fiche téléphonique



Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film. **Retirez-le!**

Insertion du bloc de batteries

Attention:

Utiliser exclusivement le bloc de batteries rechargeables fourni par Siemens (p. 65)! En d'autres termes, ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. L'enveloppe du bloc de piles ou du bloc de batteries pourrait par ex. être détruite et le bloc de batteries pourrait exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Introduire le bloc de batteries dans le logement par la gauche en l'inclinant, les ergots vers l'avant.
- Appuyer ensuite vers le bas jusqu'à ce que le ressort de maintien latéral du bloc de batteries soit fermement enclenché dans le boîtier.



A noter:

Pour retirer le bloc de batteries vous devez d'abord appuyer sur le ressort de maintien latéral.

Fermeture du couvercle de la batterie

 Aligner le couvercle de la batterie avec le boîtier, puis appuyer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Fixation du clip ceinture

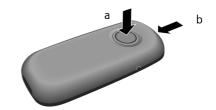
A la hauteur de l'écran, le combiné présente des encoches latérales pour le clip ceinture.

 Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.



Ouverture du couvercle de la batterie

- ▶ Retirer le clip ceinture s'il est monté.
- Prendre l'appareil en main, le clavier tourné vers la paume.
- Appuyer le pouce de l'autre main sur le haut-parleur (a) et saisir l'encoche en haut du combiné (b) à l'aide de l'index de la même main.



▶ Retirer le couvercle.

Installation du combiné dans le support chargeur

- ▶ Brancher le bloc secteur du chargeur sur la prise de courant.
- ▶ Poser le combiné sur le chargeur, l'écran vers l'avant.

Par défaut, il est déjà inscrit sur la base. La mention INT 1 s'affiche à l'écran. Vous n'avez donc pas besoin d'effectuer d'appairage. Si vous devez néanmoins appairer le combiné à la base, voir p. 40.

Remarque

Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 43).

Laisser le combiné sur le chargeur pour charger le bloc de batteries.

Remarques:

- Si le combiné s'est arrêté parce que les batteries étaient déchargées, il se met automatiquement en marche lorsque vous le placez sur le support chargeur.
- Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur prévu à cet effet.

Pour les questions et problèmes, voir p. 61.

Premier cycle de charge et de décharge de la batterie

Si le combiné est sous tension, la charge du bloc de batteries est indiquée en haut à droite sur l'écran, par le clignotement de l'icône de la batterie .

Lorsque le combiné est en fonctionnement, l'icône de la batterie indique le niveau de charge du bloc de batteries (p. 1). Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge du bloc de batteries.

- Pour ce faire, vous devez laisser le combiné sur le chargeur, sans le retirer, pendant environ 13 heures. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit allumé pour qu'il se charge.
- Retirer le combiné du chargeur et ne pas l'y replacer avant que le bloc de batteries ne soit complètement déchargé.

Remarque:

Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.

A noter:

- Toujours répéter la procédure de charge et décharge après le retrait et la réinsertion du bloc de batteries du combiné.
- Il est possible que le bloc de batteries chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge du bloc de batteries diminue au fil du temps et peut nécessiter à terme son remplacement.

Réglage de la date et de l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.

► Tant qu'elles n'ont pas été réglées, appuyer sur la touche écran Dat./Hre pour ouvrir le champ de saisie.

Pour régler l'heure, ouvrir le champ de saisie comme suit :



▶ Renseigner les différentes lignes :

Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

Heure:

Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par exemple (9+) (7m) (1-m) (5 m) pour 7 h 15.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est appairé à la base et que l'heure est réglée, l'affichage en état de repos est le suivant (exemple)



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », p. 61) ou prenez contact avec le service clients (Customer Care, p. 62).

Utilisation du combiné

Marche / Arrêt du combiné

∫-∘

Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée (tonalité de validation).

Verrouillage/déverrouillage du clavier

- #

Maintenir la touche dièse enfoncée

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé. l'icône - s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Touche Navigation



Dans ce qui suit, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche, au centre), par ex. : signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou (appuyer au centre sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions:

En mode veille du combiné

Ouvrir le répertoire.



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir la liste des combinés appairés (Appels internes).



Accéder au menu de réglage des volumes de conversation (p. 48), de sonneries (p. 49), de tonalités d'avertissement (p. 51) et du vibreur (p. 50) du combiné.

Dans le menu principal, les sous-menus et les listes

 \bigcirc

Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.

Ouvrir le menu ou valider la sélection.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

Dans les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut (), le bas (), la droite () ou la gauche ().

Pendant une communication

Ouvrir le répertoire.

Activer et désactiver le double appel interne.

Modifier le volume de l'écouteur ou modifier le volume du mode « Mains-libres ».

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



- 1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées en regard au bas de l'écran.
- 2 Touches écran

Les principales icônes de l'écran sont :

?	Touche écran programmable
	tant qu'aucune fonction ne lui
	est attribuée (p. 46).

Ouvrir le menu principal.

Options

Ouvrir un menu contextuel.

Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.

Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

Rechercher une adresse e-mail dans le répertoire.

Copier un numéro dans le répertoire.

→→ Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

► Maintenir la touche « Raccrocher » — enfoncée.

ou:

 N'appuyer sur aucune touche: après 2 minutes, l'écran revient automatiquement en mode veille. Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées avec OK, Oui, Sauver, Envoi ou Sauvegarder OK sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 1.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

Les fonctions du menu principal s'affichent en couleurs sur l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms et donnent accès aux sous menus correspondant (second niveau):

▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation ♠. Appuyer sur la touche écran OK.

Sous-menus

La fonction du menu principal sélectionnée s'affiche en tête d'écran, suivie du sous-menu correspondant sous forme de liste d'options.

Pour accéder à une option :

▶ Sélectionner l'option avec la touche de navigation () et appuyer sur OK.

ou:

▶ Saisir la séquence de chiffres correspondante (p. 14).

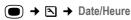
Appuyer une fois **brièvement** sur la touche « Raccrocher » —, pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Présentation dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

Exemple

L'affichage:



signifie:

Appuyer sur la touche pour afficher le menu principal.

Avec la touche de navigation (), faire défiler les informations jusqu'au sous-menu Réglages, puis appuyer sur OK.

Date/Heure Sélectionner la fonction avec la touche de navigation () et appuyer sur OK.

Autres types d'affichages :

__ / O+ / ***, etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Saisir des chiffres ou des lettres.

Vous trouverez des exemples détaillés d'entrées de menus et d'entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 66.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer le caractère à gauche du curseur avec ⟨C ,
- insérer un caractère à gauche du curseur,
- remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

ECO DECT

ECO DECT désigne la diminution de la consommation électrique et de la puissance d'émission de la base grâce à l'utilisation d'un chargeur à faible consommation d'énergie.

Vous pouvez procéder au réglage manuellement sur votre combiné. Plusieurs combinés peuvent être utilisés simultanément.

Cette diminution est effective, quelle que soit la distance entre le combiné et la base.

Activation/désactivation du mode éco :

→ N → Base → Autres fonctions→ Mode Eco

Appuyer sur la touche écran (= activé).

Lorsque le mode éco est activé, le symbole Φ» s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran.

Remarque:

- Lorsque le mode éco est activé, la portée de la base est plus faible.
- Le mode éco et un répéteur (voir p. 57) ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- Si vous utilisez d'autres combinés (GAP) et d'anciens combinés de la gamme Gigaset, votre combiné ne diminue pas automatiquement la puissance de la liaison radio avec la base.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple: pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

En mode veille du téléphone, appuyer sur (ouvrir le menu principal) :

1 SMS ✓

Vous n'avez pas activé de boîtes aux lettres SMS privées.

1-1	Créer texte	(p. 30)
1-2	Réception 0	(p. 33)
1-3	Brouillons 0	(p. 31)

Vous avez activé une ou plusieurs boîtes aux lettres SMS privées (1-3)

1-1	B.à.L commune	1-1-1	Créer texte	(p. 30)
		1-1-2	Réception 0	(p. 33)
		1-1-3	Brouillons 0	(p. 31)
1-2 à 1-4	Boîte lettres 1 Boîte lettres 2 Boîte lettres 3	1-2-1 à 1-4-1	Créer texte	(p. 30)
		1-2-2 à 1-4-2	Réception 0	(p. 33)
		1-2-3 à 1-4-3	Brouillons 0	(p. 31)
1-6	Réglages	1-6-1	Centres SMS	(p. 36)
		1-6-2	Boîtes lettres	(p. 35)
		1-6-3	No. Notification	(p. 34)
		1-6-4	Type notificat.	(p. 34)
		1-6-5	Accusé réception	(p. 30)
		·	·	

2	Servic.	Réseau	\mathcal{O}

2-1	Dernier appelant	(p. 21)		
2-3	Secret app/appel	(p. 20)		
2-6	Tous appels	2-6-1	Transfert appel	(p. 20)
		2-6-3	Signal d'appel	(p. 20)
2-7	Autorappel suppr.	(p. 21)		

3 Journal **≒** (p. 28)

4	Autres fonctions 🛨			
4-3	Surveill. Pièce	(p. 43)		
4-4	Walky-Talky	(p. 45)		
4-5	Echange de données	4-5-2	Bluetooth	(p. 54)
		4-5-3	Répertoire	(p. 24)
4-7	Dates échues	(p. 53)		
5	Réveil/Alarme 🕑	(p. 52)		
6	Calendrier 1	(p. 52)		
7	Album média 🗁			
7-1	Ecrans veille	(p. 50)		
7-2	Portraits(CLIP)	(p. 50)		
7-3	Sons	(p. 50)		
7-4	Capacité mémoire	(p. 51)		
8	Réglages 🔼			
8-1	Date/Heure	(p. 10)		
8-2	Sons/Audio	8-2-1	Volume du combiné	(p. 48)
		8-2-2	Régl.sonnerie	(p. 49)
		8-2-3	Tonal. avertis.	(p. 51)
		8-2-4	Vibreur	(p. 50)
8-3	Réglage écran	8-3-1	Ecran de veille	(p. 48)
		8-3-2	Config. couleur	(p. 47)
		8-3-3	Contraste	(p. 47)
		8-3-4	Eclairage	(p. 48)
8-4	Combiné	8-4-1	Langue	(p. 47)
		8-4-2	Décroché auto.	(p. 48)
		8-4-3	Inscrire comb.	(p. 40)
		8-4-4	Sélect. Base	(p. 41)
		8-4-5	Indicatif de zone	(p. 56)
		8-4-6	Réinit. Combiné	(p. 57)
		8-4-8	Répertoire réseau	(p. 26)
	i i			

Présentation du menu

8-5	Base	8-5-2	Mélodie attente	(p. 57)
		8-5-3	PIN système	(p. 57)
		8-5-4	Réinit. Base	(p. 58)
		8-5-5	Autres fonctions	(p. 13, p. 42, p. 59)
		8-5-7	Type de liste	(p. 28)
8-6	Messagerie	8-6-1	Tch1:Répd/Msg.	(p. 39)

Appels

Appels externes

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.



Entrer le numéro et appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou:



Maintenir la touche « Décrocher » — enfoncée, puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche « Raccrocher » 🗩 pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarques:

L'utilisation des répertoires (p. 1, p. 22) ou du journal des appels et de la liste des numéros bis (p. 28/ p. 26) vous évite de retaper les numéros.

Continuer la conversation avec le kit oreillette Bluetooth

Condition : Bluetooth est activé et l'appairage est établi entre le kit oreillette Bluetooth et le combiné (voir p. 54).

Appuyer sur la touche « Décrocher » du kit oreillette ; l'établissement de la liaison avec le combiné peut prendre jusqu'à 5 secondes.

Pour plus d'informations sur votre kit oreillette, voir le mode d'emploi correspondant.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche « Mains-libres »

Vous pouvez prendre l'appel de différentes facons :

- ▶ Appuyer sur la touche « Décrocher » — .
- ► Appuyer sur la touche « Mainslibres » (•).
- ▶ Appuyer sur la touche écran Accept..
- Si le combiné est placé sur le chargeur et si la fonction Décroché auto. est activée (p. 48), il suffit de retirer le combiné du chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran Silence. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Prise d'appel à l'aide du kit oreillette Bluetooth

Condition : Bluetooth est activé et l'appairage est établi entre le kit oreillette Bluetooth et le combiné (voir p. 54).

Appuyer sur la touche « Décrocher » du kit oreillette uniquement lorsque celui-ci sonne ; l'établissement de la liaison avec le combiné peut prendre jusqu'à 5 secondes.

Pour plus d'informations sur votre kit oreillette, voir le mode d'emploi correspondant.

Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- Vous avez souscrit au service
 « Présentation du numéro ou du nom
 de l'appelant » auprès de votre opérateur réseau.
- L'appelant n'a pas souscrit au service « Secret permanent » ni activé ponctuellement le service « Secret appel par appel ».

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire de votre téléphone associé à un nom, ce dernier s'affiche. Si vous lui avez en plus associé une image CLIP, celle-ci s'affiche également.



- 1 Icône de sonnerie
- 2 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- Appel externe, si aucun nom et numéro n'est transmis (ex : si service non souscrit).
- Appel masqué, lorsque l'appelant a activé le service « Secret Appel par Appel » (p. 20).
- Idt. Indisponible, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Affichage du numéro et du nom de l'appelant

Lorsque vous avez souscrit au service « Présentation du nom de l'appelant », l'écran affiche **en plus du numéro**, le nom de l'appelant tel qu'enregistré par l'opérateur réseau. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro et du nom de l'appelant est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.



- 1 Numéro de l'appelant
- 2 Nom et lieu

L'écran indique :

- Appel externe, si aucun nom et numéro n'est transmis (ex : si service non souscrit).
- Appel masqué, lorsque l'appelant a activé le service « Secret Appel par Appel » (p. 20).
- Idt. Indisponible, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Mains-libres

En mode mains-libres, vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activation/Désactivation du mode mains-libres

Activation lors de la numérotation



Entrer un numéro et appuyer sur la touche « Mains-libres ».

 Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Passage du mode écouteur au mode « Mains-libres »



Appuyer sur la touche « Mainslibres ».

Pendant une communication, vous pouvez activer ou désactiver le mode « Mainslibres ».

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode « Mains-libres » :

▶ Maintenir la touche « Mainslibres » ← enfoncée lors du placement sur la base. Si la touche « Mainslibres » ← ne s'allume pas, appuyer une nouvelle fois dessus.

Pour savoir comment régler le volume du mode « Mains-libres », voir p. 48.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.



Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.



Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (p. 57).

Téléphoner en toute simplicité via les services réseau

Les services réseaux sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur.

▶ En cas de problème, contacter l'opérateur.

Services applicables au seul appel suivant

Secret app/appel

Masquer la présentation de votre numéro au destinataire de l'appel suivant.





Saisir le numéro.

Appuver sur la touche « Décrocher ».

Services applicables à tous les appels suivants

A l'issue de l'une des procédures suivantes, un code est envoyé.

 Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche « Raccrocher » √=□.

Vous pouvez paramétrer les fonctionnalités suivantes :

Transfert d'appel général

 \bigcirc \rightarrow \bigcirc \rightarrow Tous appels → Transfert appel

Renseigner les différentes lignes :

Quand:

Sélectionner Immédiat.

No:

Appuyer sur la touche écran Modifier. Saisir le numéro à transférer

OII.

appuyer sur 🔘. Sélectionner un numéro dans le répertoire et appuyer sur OK.

Pour enregistrer, appuyer sur Sauver.

Etat:

Activer/désactiver le transfert d'appel.

Appuyer sur la touche écran Envoi.



Après l'annonce, appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Activation/désactivation du signal d'appel



Ftat: Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Services applicables durant un appel

AutoRappel sur occupation

Vous entendez le message d'occupation diffusé par le réseau.

Options → AutoRappel

∫-∘

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Double appel

Lorsque vous êtes en communication :

Dble app

Appuyer sur la touche écran.

R.

Saisir le numéro.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes:

- ◆ Va-et-vient :
 - ▶ Basculer entre les correspondants avec la touche (1).
- ◆ Conférence :
 - Appuyer sur la touche écran Confér...
- Mettre fin à la communication avec les deux correspondants:
 - Appuyer sur la touche « Raccrocher » <u>√</u>-•.

Acceptation d'un signal d'appel

Accept.

Appuyer sur la touche écran.

ou

Options → Accept. signal appel

Vous pouvez effectuer un va-et-vient mais pas établir une conférence depuis l'état de « signal d'appel » avec la touche écran Confér.

Remarque:

Sans la « Présentation du numéro et du nom de l'appelant », un appel en instance n'est signalé que par une tonalité.

Refus du signal d'appel

Options → Rejeter signal appel

Priorité au signal d'appel

Options → Priorit. signal appel

Services applicables suite à un appel

Supprimer une demande d'AutoRappel

Autorappel suppr.

Rappel du dernier appelant

Répertoires et autres listes

Types de listes disponibles :

- Répertoire principal,
- ◆ Répertoire spécial,
- Répertoire réseau,
- Liste des numéros bis.
- Liste des SMS.
- ◆ Journal des appels

Vous pouvez enregistrer au max. 250 fiches pour l'ensemble des répertoires principal et spécial.

Dans une configuration multi combinés, chaque combiné possède ses propres répertoires. Il est cependant possible de copier tout ou parties de ces répertoires d'un combiné à l'autre (p. 24).

Répertoires principal / spécial

Remarque:

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire principal (numéro abrégé), vous pouvez affecter une touche de raccourci à la fiche correspondante du répertoire (p. 46).

Répertoire principal

Dans le répertoire principal, vous pouvez enregistrer pour chaque contact outre le nom et le prénom :

- jusqu'à trois numéros (maison, bureau, mobile).
- une mention VIP ou sonnerie VIP (en option),
- une adresse e-mail (en option),
- une image CLIP (en option),
- une date anniversaire avec notification.
- ▶ En mode veille, ouvrir le répertoire avec la touche (,...).

Longueur des entrées (répertoire)

3 numéros: max. 32 chiffres chacun Nom et prénom : max. 16 caractères

chacun

Adresse e-mail: max. 60 caractères

Répertoire spécial

Dans le répertoire spécial, vous enregistrez des numéros spéciaux (préfixes, N° de services, N° fréquemment utilisés, etc.).

 Ouvrir le répertoire spécial en état de veille avec avec la touche .

Longueur des entrées

Numéro: max. 32 chiffres Nom: max. 16 caractères

Saisie d'une nouvelle fiche

Répertoire principal



Nouvelle entrée

Renseigner les différentes lignes :

Prénom / Nom:

Entrer un nom dans au moins un des champs.

Téléph. (Maison) / Téléph. (Bureau) / Téléph. (Mobile)

Entrer un numéro dans au moins un des champs.

E-mail

Entrer l'adresse e-mail.

Annivers :

Sélectionner:

Act.(Activer) ou Dés.(Désactiver) Une fois activé, saisir Anniversaire (Date) et Annivers. (Heure) (p. 25), puis sélectionner le mode de notification : Anni-

vers. (Signal).

Portrait

Le cas échéant, sélectionner l'image qui s'affichera en cas d'appel de ce contact du répertoire (p. 50). Condition : présentation du numéro de l'appelant (CLIP).

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Répertoire spécial

→ Nouvelle entrée

▶ Renseigner les différentes lignes :

Nom:

Entrer le nom.

Numéro:

Saisir le numéro.

Classement des fiches

En règle générale, les fiches des répertoires sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Si un prénom est entré dans le répertoire sans nom de famille, il est classé par ordre alphabétique avec les noms de famille.

L'ordre de tri est le suivant :

- 1. Espace
- 2. Chiffres (0-9)
- 3. Lettres (alphabétique)
- 4. Autres caractères

Pour qu'une entrée ne soit pas classée par ordre alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. L'entrée s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une fiche



Ouvrir l'un des répertoires principal/spécial.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes:

- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom (dans le répertoire : premier caractère du nom ou du prénom si seul le prénom a été saisi) puis affiner la recherche avec \bigcirc .

Numérotation à partir des répertoires







Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Gestion des répertoires





Affichage des entrées

Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec OK.

Modification d'une entrée

Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

entrée)
Options (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche (🗘):

Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée; après l'affichage du numéro, appuyer sur → □ .

Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire principal)

Marquer une entrée du répertoire comme VIP (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous pourrez reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Condition: présentation du numéro de l'appelant (p. 18).

Répertoires et autres listes

Copier entrée

Copier l'entrée vers un autre combiné INT (p. 24).

Envoyer une fiche (format VCard):

- via Bluetooth vers un téléphone compatible
- via SMS vers votre répertoire « Mes contacts » hébergé sur le réseau (voir aussi p. 26)

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées du répertoire ou de la liste de présélection.

Copier liste

Copier le répertoire complet d'un combiné à l'autre (p. 24).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées libres dans l'ensemble des répertoires principal/spécial (p. 22).

Numérotation abrégée à l'aide des touches de raccourci

▶ Maintenir la touche de raccourci enfoncée (p. 46).

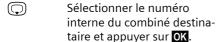
Copie de répertoire entre combinés

Conditions:

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



- → Copier entrée / Copier liste
- → vers combiné INT



Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **Oui** à la question **Copier autres entrées?**.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Remarque:

Vous avez également la possibilité d'envoyer le **répertoire** complet, sans l'ouvrir, par transfert de données :



A noter:

- Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie de répertoire au format vCard via Bluetooth

En mode Bluetooth (voir p. 54), vous pouvez copier les entrées du répertoire au format vCard, par exemple pour échanger des entrées avec votre téléphone portable.



La liste des Appareils connus (voir p. 55) s'affiche.



Sélectionner l'appareil et appuyer sur OK.

Réception d'une vCard via Bluetooth

Un appareil de la liste Appareils connus (voir p. 55) envoie automatiquement une vCard au combiné. L'opération s'affiche à l'écran.

Si l'appareil émetteur n'est pas répertorié dans la liste, vous êtes invité à saisir à l'écran le code PIN correspondant :



Saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth **émetteur** et appuyer sur **OK**. La vCard transférée devient alors une entrée du répertoire.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis, un SMS ou pendant un appel.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne Nom.

Un numéro s'affiche:

Options → No.vers répert.

▶ Pour compléter l'entrée, voir p. 22.

Récupération d'un numéro ou d'une adresse e-mail dans le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire, par ex. pour copier un numéro ou une adresse e-mail. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

Selon la situation, ouvrir le répertoire à l'aide de , ou a ou a ou a ou a communique de la communiq



Sélectionner une entrée (p. 23).

Enregistrement d'une date d'anniversaire

Pour chaque numéro du répertoire principal, vous pouvez enregistrer une date d'anniversaire et spécifier l'heure à laquelle vous souhaitez que cette date vous soit rappelée (configuration usine : Annivers. : Dés.).

Les dates anniversaires sont automatiquement enregistrées dans le calendrier (p. 52).

Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

Passer à la ligne Annivers. :
Sélectionner Act.(Activer).

▶ Renseigner les différentes lignes :

Anniversaire (Date)

Entrer le jour /le mois /l'année (8 chiffres).

Annivers. (Heure)

Saisir l'heure /les minutes pour le rappel (4 chiffres).

Annivers. (Signal)

Sélectionner le type de notification.

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Supprimer une date anniversaire

Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

Passer à la ligne Annivers. :

Sélectionner **Dés**.(désactiver).

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Rappel d'un anniversaire

Un rappel est signalé par la sonnerie sélectionnée sur le combiné.

Vous avez alors le choix entre les possibilités suivantes :

SMS Rédiger un SMS.

Arrêt Appuyer sur la touche écran pour confirmer le rappel de date appiyersaire et terminer

Visualisation d'une date anniversaire échue

En mode veille, une date anniversaire échue et non confirmée vous sera rappelée par l'affichage **unique** de RdV.

Visualisation d'un rendez-vous :

RdV Appuyer sur la touche écran.

Répertoires et autres listes

Vous avez alors le choix entre les possibilités suivantes :

SMS

Rédiger un SMS.

Effacer

Effacer le rappel.

Après la suppression, appuyer sur la touche écran 🤊 ou

Retour :

une fois le combiné revenu en mode veille, RdV ne sera plus

affiché.

Vous pouvez encore consulter les dates anniversaires passées par la suite (voir p. 53).

Répertoire réseau

Le répertoire réseau (NAB) est votre répertoire personnel hébergé sur le réseau de votre opérateur contre abonnement au service correspondant. Vous pouvez y enregistrer l'ensemble de vos « Contacts » avec l'avantage de pouvoir y accéder à distance, sous certaines conditions, depuis n'importe quel téléphone fixe ou mobile.

Remarque:

Vous pouvez enregistrer des fiches en les envoyant par SMS (VCard) du répertoire principal vers votre répertoire réseau (p. 23).

Le répertoire réseau qui obéit à la voix



Maintenir enfoncé.

Le mode mains-libres est automatiquement activé et le numéro d'accès vocal (3001) au répertoire réseau est immédiatement composé.

Laissez-vous ensuite quider par l'assistant vocal.

- sous réserve de disponibilité du service sur le réseau de votre opérateur (ex : « Mes contacts » sur le réseau France Télécom)
- Pour plus d'informations sur le service « Mes contacts », consultez le site internet : www.agence.francetelecom.com

Modification de l'accès au répertoire réseau



→ N → Combiné

Sélectionner Répertoire réseau et appuyer sur ().

Sélectionner l'accès à modi-

4

Modifier le numéro affiché (16 caractères maximum).

Sauver

Appuyer sur la touche écran. Un signal de confirmation retentit

Pour obtenir plus d'informations sur le répertoire réseau, consultez le site Internet:

www.agence.francetelecom.com.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si l'un de ces numéros figure dans le répertoire principal ou spécial, le nom du contact correspondant s'affiche.

Répétition manuelle de la numérotation

 \Box

Appuyer brièvement sur la touche.



Sélectionner une entrée.

Appuver de nouveau sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant avec la touche écran Afficher.

Gestion de la liste des numéros bis

 \Box

Appuyer **brièvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.

Options

Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche 🗘 :

No.vers répert.

Copier l'entrée dans le répertoire (p. 22).

Renumérot.Auto.

Le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s.). La touche mains-libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

- Le correspondant répond : appuyer sur la touche « Décrocher »
 La fonction est désactivée.
- Le correspondant ne répond pas : l'appel est interrompu après environ 30 s. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou après dix tentatives infructueuses.

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 23)

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 23)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 24)

Touche « Messages »

La touche « Messages » 🔟 vous permet d'appeler les listes suivantes :

◆ Liste de SMS

Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (p. 35), plusieurs listes s'affichent.

Messagerie externe

Si votre opérateur prend en charge cette fonction et si la Touche 1 est configurée pour la messagerie externe (p. 39).

◆ Journal des appels

Dès qu'un nouveau « Message » est inséré dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche « Messages » 🔄 clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En mode veille, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.

Icône	Nouveau message
00	sur votre messagerie externe
•)	dans le journal des appels
\square	dans la liste des SMS

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Sélection d'une liste

Lorsque vous appuyez sur la touche « Messages » 🔊, seules s'affichent les listes qui contiennent des messages (Exception : Messagerie externe toujours affichée).

Les listes comprenant des nouveaux messages apparaissent en gras :



Sélectionner une liste avec la touche . Pour ouvrir, appuyez sur ou ok.

Si les entrées disponibles sont toutes dans la même liste, l'étape de sélection de liste est supprimée et la liste concernée est directement affichée.

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, p. 32.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro de l'appelant (CLIP, p. 18)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient :

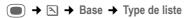
- ♦ les appels reçus (<a> √)
- ♦ les appels perdus

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement les appels perdus.

Vous pouvez également appeler le journal des appels à partir du menu :



Journal des appels : type de liste



Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur



∫-∘

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées d'une liste :



- ◆ Le type de liste (en tête)
- ◆ Etat de l'entrée

En gras : nouvelle entrée

 Numéro ou nom de l'appelant
 Vous pouvez ajouter le numéro de l'appelant à votre répertoire (p. 25).

- Date et heure de l'appel (selon le réglage, p. 10)
- ◆ Type d'entrée :
 - appels reçus (√
 - appels perdus

Appuyer sur la touche écran Effacer, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran Options, sélectionner d'autres fonctions avec la touche (🗘) :

No.vers répert.

Récupérer le numéro dans le répertoire.

Effacer liste

Effacer la liste complète.

Nom / Info

Voir la section suivante « Affichage des informations CNIP ».

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine visite du journal.

Affichage des informations CNIP

Si vous avez souscrit au service CNIP (présentation du nom de l'appelant) de l'opérateur, vous pouvez faire afficher le nom transmis par le réseau pour cet appel.

Vous avez sélectionné une entrée de liste.

Options Ouvrir le menu.

Nom / Info Sélectionner, puis appuyer sur

OK.

Appuyer sur OK pour revenir à la liste.

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Conditions:

- ◆ La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- Vous devez être abonné au service de réception et d'envoi de SMS de votre opérateur.

Généralités

L'échange des SMS s'effectue via les centres SMS des fournisseurs de services. Vous devez entrer dans votre téléphone les numéros d'appel des centres SMS, par l'intermédiaire desquels vous souhaitez envoyer ou recevoir des SMS. Vous pouvez entrer jusqu'à cinq centres SMS au total. Des centres SMS sont prédéfinis dans la configuration d'usine, le cas échéant. Vous pouvez modifier les numéros d'appel des centres SMS.

Vous pouvez recevoir des SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS. La condition est que vous soyez enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS.

Vous pouvez envoyer des SMS à partir du centre SMS enregistré en tant que centre d'envoi. Il ne peut y avoir à un moment donné qu'un centre SMS qui fasse office de centre d'envoi.

Remarque:

Sur le réseau Français, les centres SMS pour l'émission et pour la réception ont des numéros d'appel distincts.

Il convient donc d'enregistrer séparemment le numéro du centre émetteur sous N° Centre SMS 1 et le N° du centre récepteur sous N° Centre SMS 2.

Ces numéros sont pré enregistrés en usine, vérifiez auprès du fournisseur de services.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages**. Enregistrer un centre de services SMS (p. 36).

Vous trouverez en annexe des informations sur la rédaction d'un SMS :

- ◆ Saisir le texte, voir p. 67.
- ◆ Ecrire avec la saisie intuitive EATONI.

Règles

- Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères.
- Lorsque le SMS dépasse
 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de séquence (quatre SMS de 153 caractères maximum chacun).

A noter:

- ◆ Activer une ou plusieurs « Boîtes à lettres » personnelles, voir p. 35.
- Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, voir p. 37.
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre opérateur.

Rédaction/envoi de SMS

Rédaction d'un SMS





Boîte lettres 2

Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur OK.



Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer

sur OK.

Créer texte Sélectionner et appuyer sur



Remarques:

Vous trouverez des indications sur la saisie de texte à la p. 67 et sur la rédaction à l'aide de la saisie intuitive EATONI à la p. 68.

 La saisie de texte EATONI est activée à la livraison.

EATONI: Activer/Désactiver p. 69.

Envoi d'un SMS



Appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou:

Options

Appuyer sur la touche écran.

Envoyer Sélectionner et appuyer sur

OK.

SMS Sélectionner, puis appuyer sur OK.





Composer directement le numéro du destinataire ou le sélectionner dans le répertoire principal ou secondaire. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS personnelle, ajouter l'identifiant (chiffre 1 à 9) de boîte à lettres à la fin du numéro (11ème chiffre).

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Le SMS est envoyé.

Remarques:

- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou si la fonction SMS est affectée sur la base à un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effacer le SMS si vous n'en avez plus besoin ou l'envoyer ultérieurement.

Aide à la saisie : choix de la langue

Vous rédigez un SMS (p. 30).

Options Appuyer sur la touche écran.

Langue saisie

Sélectionner et appuyer sur



Sélectionner la langue de saisie et appuyer sur OK.



Appuyer deux fois brièvement sur la touche « Raccrocher » pour revenir au champ de saisie.

Par défaut, la langue de l'aide à la saisie est le Français. Le changement de langue n'est valable que pour le SMS en cours afin d'adapter ponctuellement l'aide à la saisie intuitive (voir p. 68).

Accusé de réception SMS

Condition: votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activation/désactivation de l'accusé de réception





→ W → Réglages

Accusé réception

Sélectionner et appuyer sur OK (✓ = activé).

Lecture/suppression de l'accusé de réception/enregistrement du numéro dans le répertoire

Ouvrir la liste de réception (p. 32), puis :



Sélectionner le SMS avec l'état Etat OK ou Etat NOK.

Lire

Appuyer sur la touche écran.

◆ Effacer:

Options Effacer entrée OK.

• Enregistrer le numéro dans le répertoire :

Options No.vers répert. OK .

 Effacer la liste complète : Options Effacer liste OK.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons pour le conserver, le modifier et l'envoyer ultérieurement.

Enregistrement d'un SMS dans la liste des brouillons

▶ Vous rédigez un SMS (p. 30).

Options

Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner, puis appuyer sur OK.

Ouverture de la liste des brouillons

● → ☑ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → Brouillons (3)

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :

1234567890 21.11.07 09 :45

Lecture ou suppression de SMS

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :



Sélectionner le SMS.



Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec (🗘).

Ou supprimer le SMS en appuyant sur Options Effacer entrée OK.

Rédaction/modification d'un SMS

▶ Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte

Rédiger un nouveau SMS, puis l'envoyer (p. 30) ou l'enregistrer.

Editer texte

Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (p. 30).

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Effacement de la liste des brouillons

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste

Sélectionner, appuyer sur OK et valider avec Oui. La liste est effacée.

_-∘

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Envoi d'un SMS à une adresse e-mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de SMS à des adresses e-mail, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses e-mail.

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.

● → ✓ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres)

→ Créer texte



Récupérer l'adresse e-mail dans le répertoire ou la saisir directement. La faire suivre, sans espace, par le caractère « Dièse » •• avant de poursuivre par le texte du message.

Entrer le texte du SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner, puis appuyer sur

OK.

E-mail Sélectionner, puis appuyer sur OK. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré

(p. 36), le saisir.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Envoi d'un SMS comme fax

Vous pouvez également envoyer un SMS à un télécopieur.

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

▶ Vous rédigez un SMS (p. 30).

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur

OK

Fax Sélectionner, puis appuyer sur

OK.

Sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir direc-

tement.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Plusieurs SMS associés en séquence (concaténation) sont enregistrés comme **un seul** SMS long. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS** de la liste.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

▶ Effacer les SMS superflus, (p. 33).

Liste de réception

La liste de réception contient :

- tous les SMS reçus, les plus récents en premier,
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

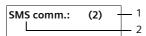
Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset SL37H par l'icône ☑ à l'écran, le clignotement de la touche « Messages » ☑ et une tonalité d'avertissement.

Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche

Appuyer sur la touche.

Le cas échéant, sélectionner une boîte aux lettres et saisir le code PIN correspondant.

La liste de réception se présente ainsi (exemple) :



- 1 **gras**: nombre de nouvelles entrées **non gras**: nombre des entrées lues
- 2 Nom de la boîte aux lettres, ici : boîte aux lettres commune

Ouvrir la liste avec OK.

Une entrée de la liste s'affiche, par exemple, de la manière suivante :

1234567890 21.11.05 09 :45

Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

● → ✓ → (Boîte à lettres, code PIN de la boîte à lettres) → Réception (2)

Lecture et suppression d'un SMS

- ▶ Ouvrir la liste de réception.
- Poursuivre comme à la section « Lecture ou suppression de SMS », p. 31.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il reçoit le statut « Lu » (il n'apparaîtra plus en gras).

Effacement de la liste de réception

Tous les **nouveaux et anciens** SMS de la liste sont effacés.

▶ Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

 Poursuivre comme à la section « Effacement de la liste des brouillons », p. 31.

Réponse à un SMS et transfert

▶ Lire le SMS (p. 33) :

Options Appuyer sur la touche écran. Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre

Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 30).

Editer texte

Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 30).

Transfert de SMS

▶ Vous lisez un SMS (p. 33) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Renvoyer texte

Sélectionner, puis appuyer sur OK. Pour la suite, voir p. 30.

Copie du numéro dans le répertoire

Copie du numéro de l'expéditeur

 Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (p. 32).

Options

Appuyer sur la touche écran. Pour la suite, voir p. 25.

Remarques:

- Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre répertoire un répertoire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*).
- Une indication de boîte aux lettres est enregistrée dans le répertoire.

Copier/sélectionner les numéros depuis le texte du SMS

 Lire le SMS (p. 33) et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres apparaissent en surbrillance.

Appuyer sur la touche écran.
Pour la suite, voir p. 25.

ou :

Appuyer sur la touche « Décrocher » pour composer le numéro.

Modification du jeu de caractères

▶ Lire le SMS (p. 33) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

SMS avec une vCard

Une pièce jointe est affichée en surbrillance dans le SMS. Un SMS peut contenir une vCard en pièce jointe.

Ouverture/enregistrement de vCard

La vCard est une carte de visite électronique. Une vCard peut contenir les éléments suivants:

- Nom
- Numéro privé
- Numéro professionnel
- Numéro de téléphone portable
- Anniversaire

Ouverture d'une vCard

Lire le SMS (p. 33) dans lequel se trouve la pièce jointe :.

Afficher Appuyer sur la touche écran. Pour revenir au texte du SMS:

J-0

Appuyer brièvement.

Enregistrement des numéros

Les différents numéros d'une vCard peuvent être enregistrés individuellement les uns après les autres.

- ▶ Ouvrir le SMS pour le lire (p. 33).
- ▶ Ouvrir la pièce jointe vCard.



Sélectionner le numéro.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Le répertoire principal s'ouvre automatiquement. Le numéro et le nom y sont enregistrés constituant une nouvelle fiche avec les numéros (maison, bureau, mobile) et l'adresse e-mail transmis. Si la vCard contient une date anniversaire, elle est alors associée à la nouvelle fiche.

Modifier et enregistrer l'entrée du répertoire, le cas échéant. Le téléphone revient automatiquement à la vCard.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels perdus.

Condition: dans le cas des appels perdus, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auguel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification.

Enregistrement du numéro de notification





Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.



Appuyer sur la touche écran.

Maintenir enfoncé (mode veille).

Attention :

N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels perdus. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et pavante.

Définition du type de notification



Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes:

Appels perdus:

Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Boîtes aux lettres SMS

L'appareil est livré avec la boîte aux lettres commune activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois boîtes aux lettres personnelles et les protéger par un code PIN. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte de numéro d'identification).

A noter:

- ◆ Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez également modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 »).
- ◆ Vous ne pouvez utiliser de boîtes aux lettres personnelles que si l'opérateur prend cette fonction en charge. Dans ce cas, le numéro d'appel du centre SMS devra se terminer par un astérisque (*) en remplacement du 10ème et dernier chiffre du numéro.
- ◆ Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configurer une boîte aux lettres personnelle





Sélectionner la boîte aux lettres, par exemple Boîte lettres 2, et appuyer sur OK.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Identif.:

Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0-9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protect.PIN:

Activer/désactiver la protection par code PIN.

Code PIN:

Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Les boîtes aux lettres actives sont marquées d'un dans la liste des boîtes aux lettres. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche « Messages » ∑□.

Désactiver une boîte aux lettres

▶ Activation : sélectionner Dés.. Le cas échéant, valider en appuyant sur Oui.

Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactiver la protection par code PIN

Protect.PIN : sélectionner Dés.

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.

Modifier le nom d'une boîte aux lettres



Modifier 4

Appuyer sur la touche écran. Saisir le nouveau nom.



Appuyer sur la touche écran. Maintenir enfoncé (mode veille).

Modifier le code PIN et l'ID d'une boîte aux lettres





Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur OK.

► Configurer Identif. :,.Protect.PIN :, Code PIN (p. 35).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle

Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite de votre numéro (11ème chiffre).

Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Il reçoit alors votre numéro SMS avec l'ID en cours et peut l'enregistrer dans son répertoire. Si l'ID n'est pas valide, le SMS n'est pas transmis.

Définition du centre SMS

Saisie/modification du centre SMS

Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignezvous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.





Sélectionner le centre SMS (par exemple Centre serv. 1) et appuyer sur OK.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Emetteur?:

Sélectionner Oui, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

SMS:

Appuyer sur la touche écran Modifier. Saisir le numéro d'appel du service SMS (9 premiers chiffres uniquement suivis d'un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres privées).

Exemples:

Numéros pré enregistrés (France Télécom)

- Centre serv.1 = 080910100*
- Centre serv.2 = 014100490*

E-mail:

Appuyer sur la touche écran Modifier. Saisir le numéro du service e-mail (ex: 8888 par défaut).

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Remarque:

Renseignez-vous auprès de votre opérateur afin de savoir ce que vous devez prendre en compte lors de la saisie des numéros de service pour utiliser des boîtes aux lettres personnelles (à condition qu'il prenne cette fonction en charge).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- ▶ Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- ▶ Envoyer les SMS.

SMS et autocommutateurs privés

- ◆ La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de présentation du numéro de l'appelant (CLIP), permettant de transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur. Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré par votre **Gigaset**.
- ◆ Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS du préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).
 - En cas de doute, tester l'autocommutateur, par exemple en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- ◆ Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas répondre directement.

L'envoi et la réception de SMS via un autocommutateur RNIS n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS comme message texte.

Les réglages définis pour l'échange de SMS (numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés, même après la désactivation.



Ouvrir le menu.



8 tuv 5 jkl wsyz 9 2 abc mno 6 Saisir les chiffres.

o+ OK

Désactiver la fonction SMS.

ou:

1 ∞ OK

Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

- EO Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
- FF Frreur lors de la transmission du SMS.
- FD Erreur lors de la connexion au centre SMS. voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible.

- Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP).
 - Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre fournisseur de services.
- 2. Transmission du SMS interrompue (par exemple, par un appel).
 - Réexpédier le SMS.
- 3. La fonction n'est pas proposée par votre opérateur..
- Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi.
 - > Saisir un numéro (p. 36).

Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet.

- 1. La mémoire de votre téléphone est saturée.
 - ▶ Effacer d'anciens SMS (p. 33).
- L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS.

- Vous avez modifié l'ID de votre boîte aux lettres.
 - Communiquer à vos correspondants SMS votre nouvel ID ou annuler la modification (p. 36).
- Vous n'avez pas activé votre boîte aux lettres.
 - Activer la boîte aux lettres (p. 36).
- Le renvoi d'appel (transfert) est activé avec Quand : Immédiat ou activé pour la messagerie externe (avec Immédiat).
 - ▶ Modifier le renvoi d'appel.

Pendant la lecture du SMS.

- 1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé.
 - Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
- Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
 - Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS pour réseau fixe.
- Le terminal est enregistré dans la base de données de votre opérateur de SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.
 - Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS pour réseau fixe.
 - Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Réception la journée seulement.

L'appareil est défini dans la base de données de votre opérateur SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.

- Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS pour réseau fixe.
- ► Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le service de répondeur hébergé sur le réseau de votre opérateur. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après souscription auprès de votre opérateur.

Touche de raccourci (Tch 1)

La touche 1 peut être utilisée comme raccourci pour l'accès rapide à la messagerie externe.

La touche 1 est préréglée en usine pour l'accès de la messagerie externe (N° d'appel 3103). Il vous suffit juste d'entrer le numéro de la messagerie externe.

Configuration de la Touche 1 pour la messagerie externe et saisie du numéro de la messagerie externe



Messagerie ext.

Sauver

∫-∘

Sélectionner et appuyer sur OK (= activé).

4

Saisir le numéro de la messagerie externe.

Appuyer sur la touche écran. Maintenir enfoncé (mode veille).

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset SL37H.

Appel à la messagerie externe

1 ∞ Maintenir enfoncé. Vous êtes directement connecté à la

messagerie externe.

₩ (Appuyer éventuellement sur la touche « Mains-libres » 🔫 🤇 . Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un premier nouveau message est déposé sur la messagerie externe, vous recevez une notification de message en attente.

- ◆ Si la Touche 1 est bien configurée, la notification est enregistrée dans le journal d'appels à la rubrique « Messagerie Ext.: » (01 + **).
- ◆ Si la touche 1 n'est pas configurée, la notification est enregistrée comme un appel normal dans le journal à la rubrique « Journal appels ».

Dans les deux cas la touche « Messages » 🔟 clignote vous incitant à consulter, selon le cas, l'une ou l'autre des rubriques du journal pour un rappel direct de la messagerie (p. 27).

Tant qu'il subsiste un message non lu sur la messagerie externe, une tonalité spécifique est émise à la prise de ligne, tout nouveau message ne donne alors pas lieu à une nouvelle notification.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription / Appairage de combinés

Vous pouvez inscrire/appairer un maximum de 6 combinés sur votre base.

Un même combiné Gigaset SL37H peut être inscrit au maximum sur 4 bases différentes, il ne sera cependant en relation qu'avec une seule de ces bases à la fois pour un instant donné.

Inscription d'un combiné **Gigaset SL37H**

L'inscription du combiné doit être initiée sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex. INT 1. Si ce n'est pas le cas, répétez l'opération.

Sur le combiné





→ N → Combiné → Inscrire comb.



Sélectionner la base, par ex. Base 1 et appuyer sur OK.



Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur OK. L'écran affiche par ex. Base 1.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir enfoncée la touche « Inscription »/ « Paging » de la base (p. 2) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

Lancer l'inscription du combiné conformément à son mode d'emploi.

Sur la base

Maintenir enfoncée la touche « Inscription »/« Paging » de la base (p. 2) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Gigaset SL37H inscrit.



Ouvrir la liste des abonnés

internes

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par <.



Sélectionner l'abonné interne à retirer

Options

Ouvrir le menu

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur

4

Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur OK.

Oui

Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- Appuyer brièvement sur la touche « Inscription »/« Paging » (p. 2).
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

Appuyer brièvement sur la touche « Inscription »/« Paging » de la base ou appuyer sur la touche « Décrocher » 🖃 du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (Meilleure base).







Sélectionner l'une des bases inscrites ou Meilleure base et appuyer sur OK.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appel d'un combiné en particulier



Activer l'appel interne.



Entrer le numéro du combiné.





Activer l'appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuver sur la touche « Décrocher ».

Appel de tous les combinés (« Appel général »)



Activer l'appel interne.



Appuyer sur la touche « Etoile ». Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer un appel externe à un autre combiné (transfert d'appel).



Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 57).



Sélectionner le combiné ou Appel général et appuyer sur OK.

Lorsque l'abonné interne répond :

Annoncer éventuellement la communication externe.



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran Fin pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche √- lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche Retour d'appel).

Double appel/conférence interne

Vous êtes en communication avec un correspondant externe et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel ou établir une conférence avec les trois correspondants.

Pendant une communication avec un correspondant externe:



Ouvrir la liste des combinés. Une musique d'attente est diffusée au correspondant externe si la fonction est activée (voir p. 57).

Utilisation de plusieurs combinés



Sélectionner le combiné et appuyer sur OK.

Vous êtes mis en communication avec le correspondant interne.

soit:



Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

ou:

Conférence

Appuyer sur la touche écran. Les trois participants sont mis en communication.

Fin de la conférence



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Si un correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher » 📠, la liaison entre l'autre combiné et le correspondant externe est maintenue.

Signal d'appel

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication interne. un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Interrompre un appel interne, accepter un appel externe

Accept. Appuyer sur la touche écran. La communication interne est coupée. Vous êtes mis en relation avec le correspondant externe.

Refuser l'appel externe

Refuser Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Participation à une communication externe

Condition: la fonction Intrusion INT est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe: un correspondant interne peut « s'introduire » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

Activation/désactivation de la fonction Intrusion



→ Autres fonctions

→ Intrusion INT

Activer ou désactiver la fonction en appuyant sur OK (✓ = activé).



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Utilisation de la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message approprié. Vous voulez participer à la communication externe en cours.



Maintenir la touche « Décrocher » enfoncée.

Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné affiche le message Conférence et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher » $\int_{-\infty}$, la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié est affiché dans la liste de tous les combinés.



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche écran. Saisir le nom.



Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné recoit automatiquement le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déià été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode veille. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1-6).



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.



Ouvrir le menu.

Affecter No Sélectionner et appuyer sur OK. La liste des combinés est affichée.



Le numéro actuel cliqnote. Sélectionner un combiné.



Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.



Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.



Maintenir enfoncé (mode veille).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

▶ Répéter la procédure avec un numéro libre.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce. toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche « Raccrocher ». Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés sans sonnerie et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction reste activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné

Attention!

- Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur. Vous avez ainsi la garantie que les batteries ne se déchargeront pas.
- La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination



▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner Act. pour l'activation.

Alarme à :

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire (appuyer sur la touche écran ou le saisir directement. Seuls les 4 derniers chiffres sont affichés.

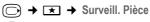
Numéro interne : Options → INT → OK → (sélectionner le combiné ou Appel général pour appeler tous les combinés inscrits) → OK.

Sensibil.:

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (Faible ou Elevée).

▶ Appuyer sur Sauver pour sauvegarder les réglages.

Modification du numéro de destination défini



Passer à la ligne Alarme à :

C Ou Effacer

Supprimer le numéro existant.

Saisir le numéro et l'enregistrer comme indiqué à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 44).

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

 Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches !!

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex. pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran Arrêt.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

• Réactiver et enregistrer avec Sauver (p. 44).

Mode Talkie-Walkie

Le mode Talkie-Walkie permet à deux combinés de communiquer ensemble, au sein ou hors de la zone de portée de la base sur laquelle ils sont inscrits.

Les combinés que l'on veut faire communiquer en mode Talkie-Walkie doivent remplir l'une des conditions suivantes :

- Etre inscrits sur la même base.
- ◆ Etre paramétrés sur Meilleure base ou pas encore inscrits.

Si vous appuyez en mode Talkie-Walkie sur la touche « Décrocher » 🖃 ou « Mainslibres » [, l'appel sera dirigé vers tous les combinés définis en mode Talkie-Walkie. La communication est établie avec le premier combiné qui prend l'appel Talkie-Walkie.

Remarque:

- La portée du combiné va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle.
- ◆ Les combinés en mode Talkie-Walkie ne peuvent plus recevoir d'appels entrants.
- L'autonomie des combinés est considérablement réduite.

Activation/désactivation du mode Talkie-Walkie





→ ★ → App. walky-talky

Activez le mode Talkie-Walkie en appuyant sur OK. Vous pouvez:

Arrêt

Appuyer sur la touche écran. Le mode Talkie-Walkie est désactivé.

ou



Appuyer sur la touche écran pour ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche 🗘 :

Sons/Audio

Vous pouvez définir les paramètres Régl.sonnerie (voir p. 49) et Tonal. avertis. (voir p. 51) pour le mode Talkie-Walkie.

Surveill. Pièce

Vous pouvez utiliser le combiné en mode Talkie-Walkie pour la surveillance d'une pièce.

Utilisation du combiné en mode Talkie-Walkie pour la surveillance d'une pièce



▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner Act. pour l'activation.

Sensibil.:

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (Faible ou Elevée).

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

L'appel de surveillance de pièce est émis vers l'ensemble des combinés ayant activé le mode Talkie-Walkie.

Pour désactiver la surveillance de pièce, appuyez sur la touche écran Arrêt du combiné sur lequel la surveillance de pièce est activée. Le combiné revient en mode Talkie-Walkie normal.

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Numérotation abrégée Touches de raccourci

Vous pouvez affecter respectivement un numéro ou une fonction à la touche écran de gauche ainsi qu'aux touches numériques (9+) et (2 acc) à (moz 9). Une fonction est prédéfinie pour la touche écran de droite. Il est possible de modifier cette fonction.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction par un simple appui long sur la touche correspondante.

Programmer une touche de raccourci

Condition : la touche numérique /touche écran de gauche n'est pas encore programmée pour un numéro ou une fonction.

Maintenir la touche écran ? ou la touche numérique **enfoncée**.

La liste des fonctions pouvant être attribuées aux touches de raccourci s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes:

Raccourcis Tches / Répert. Spécial
Attribuer un numéro issu des répertoires principal / spécial à la touche.
Le répertoire s'ouvre.

 Sélectionner une entrée et appuyer sur OK.

La suppression ou la modification de l'entrée dans l'un des répertoires principal/spécial n'influence pas l'attribution à la touche écran ou numérique.

Surveill. Pièce

Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation de la surveillance de pièce (voir p. 43).

Réveil/Alarme

Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation du réveil (voir p. 52).

Calendrier

Appeler le calendrier /entrer un nouveau rendez-vous.

Bluetooth

Attribuer à la touche le menu Bluetooth.

Autres fonctions...

Vous avez le choix entre d'autres fonctions :

INT

Appel interne (voir p. 41).

SMS

Affecter la touche au menu des fonctions SMS (voir p. 29).

Notific. par SMS

Attribuer à la touche le menu d'activation de la notification par SMS (p. 34).

Secret app/appel

Masquer son numéro uniquement pour l'appel suivant (p. 20).

Si la touche écran gauche est occupée, la dernière ligne de l'écran au-dessus de la touche écran affiche la fonction sélectionnée ou le nom attribué au numéro d'appel dans les répertoires principal/spécial (le cas échéant en abrégé).

Utilisation d'une touche de raccourci

Lorsque le combiné est en mode veille, maintenir la touche numérique **enfoncée** ou appuyer **brièvement** sur la touche écran.

Selon l'attribution de la touche :

- ◆ Le numéro associé est composé.
- ◆ Le menu de la fonction est ouvert.

Modification d'une touche de raccourci

Touche écran

Maintenir **enfoncée** la touche écran de gauche ou de droite.

La liste des fonctions pouvant être attribuées aux touches de raccourci s'ouvre.

Procéder de la même manière que lors de la première attribution de la touche (p. 46).

Touche numérique

▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérique.

Modifier

Appuyer sur la touche écran. La liste des attributions de touches possibles s'affiche.

 Procéder de la même manière que lors de la première attribution de la touche (p. 46).

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes lanques d'affichage pour les textes.





→ N → Combiné → Langue

La langue en cours est signalée par 7.



Sélectionner la langue et appuyer sur OK.



Maintenir enfoncé (mode veille).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible):







Appuyer successivement sur ces touches.



Sélectionner la langue correcte et appuyer sur OK.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.



Config. couleur

Sélectionner, puis appuyer sur

OK.

Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur OK

∫-∘

Appuyer brièvement.

Contraste

Sélectionner, puis appuyer sur

Sélectionner le contraste.

 \bigcirc Sauver

Appuver sur la touche écran. Maintenir enfoncé (mode

∫-∘

veille).

Choix de l'écran de veille

En mode veille vous pouvez afficher une image de l'Album média (p. 50) en écran de veille. Celui-ci remplace l'affichage par défaut du mode veille. Il peut recouvrir la date. l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu Ecran de veille comporte un ✓.

veille

Valider par OK, le réglage actuel est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner Act. (affichage de l'écran de veille) ou Dés. (pas d'écran de veille).

Sélection:

Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

Réglages du combiné

► Enregistrer les modifications (p. 67). Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur — ou pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille



Valider par OK, le réglage actuel est affiché.

Passer à la ligne Sélection.

Afficher Appuyer sur la touche écran.
L'écran de veille s'affiche.

Sélectionner l'écran de veille et appuyer sur Modifier.

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

Valider par OK, le réglage actuel est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base

Sélectionner Act. ou Dés.

Hors la base

Sélectionner Act. ou Dés.

Remarque:

Avec le réglage Act., il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche « Décrocher » [—].

→ N → Combiné

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur $OK(\sqrt{\ } = activé)$.

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglage des volumes d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode « Mains-libres » et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur.

En mode veille

→ Volume du combiné

Régler le volume de l'écouteur du combiné.

Passer à la ligne Mains-Libres :.

Régler le volume du mode « Mains-libres ».

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Réglage du volume pendant une communication :

Appuyer sur la touche de navigation.

Régler le volume.

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran Sauver.

Si une autre fonction est attribuée à (1), par exemple pour le va-et-vient (p. 21) :

Options Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner, puis appuyer sur

Définir le réglage (voir ci-avant).

Remarque:

Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries, des tonalités d'avertissement et du vibreur également dans le menu (voir p. 15).

Réglage des sonneries

Volume :

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple volume $2 = \underline{\hspace{1cm}}$) et l'appel « Crescendo » (6; le volume augmente

Sonneries:

Vous pouvez sélectionner différentes sonneries, différentes mélodies ou un son quelconque dans l'album média (p. 50).

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- ◆ Appels externes : pour les appels exter-
- ◆ Appels internes : pour les appels internes
- ◆ Rendez-vous : pour les rendez-vous enregistrés (p. 52)
- ◆ Tous appels : identique pour toutes les fonctions

Réglages selon le type d'appel

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation. Pour les appels externes, vous pouvez régler le volume d'un appel en fonction de l'heure (par exemple avec un volume plus faible la nuit que le jour).

En mode veille

Sélectionner le type d'appel, par ex. Appels externes et appuyer sur OK.

Régler le volume (1-6).

Passer à la ligne suivante.



Sélectionner la mélodie.

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Supplément pour les appels externes :

Ctrl Hor. Appuyer sur la touche écran.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Plages horaires:

Sélectionner Act.(Activer) ou Dés.(Désactiver)

De:

Saisir les 4 chiffres pour le début de la plage horaire.

A:

Saisir les 4 chiffres pour la fin de la plage horaire.

Volume:

Régler le volume (1-6).

Réglages communs à tous types d'appels

En mode veille

▶ Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages selon le type d'appel »).

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

J-0

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Remarque:

Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries, des tonalités d'avertissement et du vibreur également dans le menu (voir p. 15).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie pour tous les appels suivants (depuis l'état de veille) ou pour l'appel en cours (avant de décrocher). Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels



Maintenir la touche « Etoile » enfoncée.

En mode veille, l'icône

s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie



Maintenir la touche « Etoile » enfoncée

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours

Silence

Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une tonalité brève (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.



Maintenir la touche « Ftoile » enfoncée et, dans les trois secondes qui suivent :



Appuver sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par un seul bip court. L'écran affiche AII.

Vibreur

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

En mode veille



→ Vibreur

Activer ou désactiver en appuyant sur OK (= activé).

Remarque:

Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries, des tonalités d'avertissement et du vibreur également dans le menu (voir p. 15).

Album média

L'album média du combiné gère les mélodies disponibles pour la sonnerie ainsi que les images (portraits CLIP et écran de veille) que vous pouvez utiliser pour visualiser les appelants ou comme écran de veille: Condition: souscription au service « Présentation du numéro de l'appelant » (CLIP). L'album média peut gérer les types de média suivants :

Icône	Mélodie	Format
Ţ	Sonneries	Standard
1	Monophonique	Standard
u	Polyphonique	.mid
•	lmage (image CLIP, écran de veille)	BMP (128 x 128 ou 128 x 64 pixels)

L'icône est affichée devant le nom dans l'album média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut dans votre combiné.

Vous pouvez écouter les mélodies disponibles et afficher les images.

Vous pouvez télécharger des images à partir d'un ordinateur (p. 69). Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images. Les images prédéfinies sont indiquées par l'icône a. Vous ne pouvez ni les renommer, ni les supprimer.

Ecoute d'une mélodie /visualisation des images CLIP



/ **Sons** (sélectionner l'entrée)

Ecouter / Afficher

Appuyer sur la touche écran. Les mélodies sont jouées ou les images sont affichées. Pas-

ser d'une entrée à l'autre à l'aide de la touche (🗘).



Appuyer sur la touche écran. L'écoute de la mélodie ou l'affichage de l'image s'arrête. Pendant l'écoute d'une mélodie, vous pouvez aussi interrompre l'écoute à l'aide de la touche ().



Maintenir enfoncé (mode veille).

Si vous avez enregistré une image dont le format de fichier n'est pas reconnu, un message d'erreur s'affiche après la sélection. Appuyez sur pour interrompre l'opération. En appuyant sur Effacer vous effacez l'image.

Mélodies : réglage du volume

Pendant l'écoute :

Volume

Appuyer sur la touche écran.



Régler le volume.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Renommer/Supprimer une image

Vous avez sélectionné une entrée.

Ouvrir le menu. Options

Les options suivantes ne sont pas disponibles pour les images qui ne peuvent pas être effacées (a). Selon la situation, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes:

Effacer entrée

L'entrée sélectionnée est supprimée.

Effacer liste

Toutes les entrées effaçables de la liste sont supprimées.

Renommer

Modifier le nom (16 caractères maximum) et appuyer sur Sauver. L'entrée est enregistrée sous le nouveau nom.

Contrôle de l'espace mémoire

Vous pouvez afficher l'espace de stockage libre pour les fonds d'écran et les images







Retour: appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des

- ◆ Clic clavier : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ Tonalités de confirmation :
 - Tonalité de validation (séguence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
 - Tonalité d'erreur (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
 - Tonalité de fin de menu : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- ◆ Tonalité de batterie : le bloc de batteries doit être rechargé.

En mode veille



→ Tonal. avertis.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier:

Sélectionner Act. ou Dés.

Bip confir.:

Sélectionner Act. ou Dés.

Batter :

Sélectionner Act., Dés. ou En ligne. La tonalité de batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

Réglages du combiné

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation qui retentit à l'insertion du combiné dans la base.

Remarque:

Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries, des tonalités d'avertissement et du vibreur également dans le menu (voir p. 15).

Réveil/Alarme

Condition: la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 10).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme





▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner Act. ou Dés.

Heure:

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Période :

Sélectionner Quotidien ou Lundi-Vendr.

Volume:

Régler le volume (1-6).

Mélodie :

Sélectionner la mélodie.

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

L'icône () apparaît à l'écran.

Le réveil est déclenché sur le combiné avec la mélodie sélectionnée (p. 49). Il retentit pendant 60 secondes. (?) s'affiche à l'écran. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Arrêt / Pause / Répétition

Condition : le réveil/l'alarme retentit.



Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est arrêté(e) iusqu'au lendemain même heure.

ou



Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme est arrêté(e) puis répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/ l'alarme est arrêté(e) jusqu'au lendemain.

Agenda (calendrier des RdV)

Vous pouvez configurer le combiné pour qu'il vous rappelle un maximum de 30 rendez-vous (volume et mélodie, voir p. 49).

Enregistrement d'un rendez-vous

Condition:

- ◆ La date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 10)
- ◆ La limite des 30 RdV enregistrés n'est pas atteinte sinon d'abord en effacer avant d'enregistrer de nouveaux RdV.





Choisir le jour sur le calendrier graphique et appuyer sur OK ou . (Les jours correspondants à des rendez-vous déjà enregistrés sont surlignés en noir.)

Si un ou plusieurs RdV sont déjà enregistrés pour cette journée, leur liste s'affiche. Pour enregistrer alors un nouveau RdV:

<Nouv. entrée>

Sélectionner et appuyer sur OK.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner Act. ou Dés.

Date:

Entrer le jour /le mois /l'année (8 chiffres).

Heure:

Saisir l'heure et les minutes (4 chiffres).

Texte:

Saisir le texte (max. 16 caractères). Ce texte s'affiche dans la liste comme nom du rendez-vous et à l'écran lorsque la sonnerie de rendez-vous retentit. Si vous n'entrez pas de texte, la date et l'heure du rendez-vous s'affichent seuls

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

J-0

Maintenir enfoncé (mode veille)

Contrairement aux RdV arrivés à échéance, les RdV à venir sont marqués par dans la liste. Les rendez-vous sont triés par ordre chronologique dans la liste.

Un rendez-vous est signalé par la mélodie sélectionnée (p. 49). Elle retentit pendant 60 secondes. Le texte, la date et l'heure du rendez-vous sont affichés.

Pendant un appel, le rendez-vous n'est signalé que par une tonalité brève.

Gestion des rendez-vous







Choisir le jour sur le calendrier graphique et appuyer sur OK ou (). (Les jours correspondants à des rendez-vous déià enregistrés sont surlignés en noir).



Sélectionner un rendez-vous sur une journée.



Ouvrir le menu. Retour avec 🤼. Vous avez le choix entre les possibilités suivantes:

Afficher entrée

Visualiser le rendez-vous sélectionné. ouvrir le menu Options pour modifier, supprimer et activer/désactiver.

Modifier entrée

Modifier le rendez-vous sélectionné.

Effacer entrée

Effacer le rendez-vous sélectionné.

Activer / Désactiver

Activer/ désactiver le rendez-vous sélectionné.

Effacer liste

Effacer tous les rendez-vous.

Rappel de rendez-vous : arrêt ou réponse

Condition: une sonnerie de rendez-vous retentit

Arrêt

Appuyer sur la touche écran pour arrêter la sonnerie et désactiver ce RdV.

ou:

SMS

Appuyer sur la touche écran pour répondre à la sonnerie de rendez-vous par un SMS.

Affichage des rendez-vous et dates anniversaires échus

Les rendez-vous/anniversaires non confirmés (p. 25) sont enregistrés dans la liste Dates échues dans les cas suivants :

- ◆ Vous refusez un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- ◆ Le combiné est hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.
- ◆ Au moment d'un rendez-vous/ anniversaire, la fonction de répétition automatique est activée (p. 27).

Réglages du combiné

L'entrée la plus récente figure au début de la liste.

Si cette liste comporte un nouveau rendez-vous/anniversaire. l'écran affiche Agenda. Si vous appuyez sur la touche écran, la liste Dates échues est également ouverte.

Il est aussi possible d'ouvrir la liste via le menu:







Sélectionner le rendez-vous/la date anniversaire.

Les informations sur le rendezyous ou l'anniversaire sont affichées. Les rendez-vous manqués sont indiqués par leur nom, les dates d'anniversaires échues par le nom et le prénom. La date et l'heure sont également affichées.



Effacer le rendez-vous.



Rédiger un SMS.



Maintenir enfoncé (mode veille).

Si 10 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne est effacée à la prochaine sonnerie de rendez-vous.

Bluetooth

Votre combiné Gigaset SL37H intègre la technologie sans fil Bluetooth™. Il vous permet de communiquer avec d'autres appareils qui intègrent également cette technologie.

Pour pouvoir échanger via Bluetooth avec un autre appareil compatible, ce dernier doit, sa fonction Bluetooth étant activée. être « visible » pour être détecté dans la phase de recherche par le Gigaset SL37H. Un kit oreillette Bluetooth et jusqu'à 5 autres appareils compatibles (PC, PDA, GSM) peuvent ainsi être détectés et éventuellement sauvegardés comme « Appareils connus » afin de recevoir et transmettre les fiches du répertoire sous forme de vCard ou d'échanger des données avec un ordinateur (p. 69).

Pour transférer des numéros d'appel via des liaisons Bluetooth, les préfixes (international et national) doivent être enregistrés sur le téléphone (voir p. 56).

Pour plus d'informations sur l'utilisation d'autres appareils et accessoires Bluetooth, consultez le mode d'emploi correspondant.

Remarques:

- Vous pouvez utiliser avec votre combiné uniquement des kits oreillette Bluetooth disposant au minimum du profil « casque oreillette » (Headset profile) pour les fonctions de base.
- Certain kits oreillette disposent en plus d'autres profils Bluetooth (ex : Profil Mains Libres) autorisant des fonctionnalités autres non supportées par le Gigaset SL37H. (Lire les notices correspondantes)
- L'établissement de la liaison entre votre combiné et une oreillette Bluetooth peut prendre jusqu'à 5 secondes. Cela est vrai aussi bien pour les appels entrants et sortants que les transferts d'appel.

Activation/désactivation du mode Bluetooth



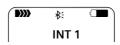


→ ★ → Echange de données

→ Bluetooth → Activation

Appuyer sur OK pour activer ou désactiver le mode Bluetooth (= activé).

En mode veille, le combiné affiche le mode Bluetooth sous la forme de l'icône **∦**::



Remarque:

- Si Bluetooth est activé et qu'un accessoire (p. ex. un câble de données p. 69) est branché à la prise (p. 1), Bluetooth est automatiquement désactivé.
 - Si une liaison vocale Bluetooth est en cours, Bluetooth est désactivé seulement une fois que celle-ci est terminée.
 - Si une transmission de données Bluetooth est en cours, le comportement de Bluetooth dépend du correspondant.
- Bluetooth est à nouveau activé automatiquement lorsque l'accessoire est retiré.
- Si Bluetooth est désactivé et qu'un accessoire est connecté, Bluetooth ne peut pas être activé.

Détection d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné SL37H en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit oreillette, mobile GSM, PDA, etc. ...) ne doit pas dépasser 10 m.

Remarques:

- La détection d'un nouveau kit oreillette, remplace celui éventuel déjà existant.
- Si vous souhaitez utiliser avec votre combiné un kit oreillette déjà inscrit sur un autre appareil (par ex. sur un téléphone mobile), désactivez cette connexion avant de commencer la procédure d'inscription sur le Gigaset.



La recherche peut prendre jusqu'à 30 secondes.

Une fois l'appareil trouvé, son nom s'affiche sur l'écran.

che sur l'écran.

Options Appuyer sur la touche écran.

Appar. compatible Sélectionner et appuyer sur

OK.

Saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à inscrire et appuyer sur OK. L'appareil est enregistré dans la liste des appareils connus.

Interruption/reprise de la recherche en cours

Interruption de la recherche :

Annuler Appuyer sur la touche écran.

Reprise de la recherche (le cas échéant) :

Options Sélectionner et appuyer sur OK.

Nouvelle recherche

Sélectionner et appuyer sur

OK.

Liste des appareils connus (autorisés)

Affichage de la liste

→ ★ → Echange de données
 → Bluetooth → Appareils connus

Dans la liste affichée, l'icône correspondante s'affiche en regard de l'appareil concerné :

Icône Signification
Oreillette Bluetooth
PC / PDA / GSM Bluetooth

Affichage des entrées

Ouvrir la liste → () (sélectionner une entrée)

Options Appuyer sur la touche écran.

Afficher entrée

Sélectionner et appuyer sur

Le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent. Retour avec OK.

Retrait d'un appareil Bluetooth

Ouvrir la liste → () (sélectionner une entrée)

Options Appuyer sur la touche écran.

Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur OK.

Réglages du combiné

∫-∘

Retour: maintenir la touche enfoncée.

Remarque:

Lorsque vous retirez un appareil Bluetooth activé, il est possible qu'il tente de se connecter à nouveau en tant qu'appareil non enregistré.

Modification du nom de l'appareil Bluetooth

Ouvrir la liste → () (sélectionner une entrée)

Options

Appuyer sur la touche écran. Renommer Sélectionner, puis appuyer sur

OK.

R.

Modifier le nom.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

∫-∘

Retour: maintenir la touche enfoncée

Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth qui ne figure pas dans la liste des appareils connus tente d'établir une connexion avec le combiné. vous êtes invité à saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à l'écran (Bonding).

◆ Refuser

Retour

Appuyer sur la touche écran.

Accepter



Saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à accepter et appuyer sur OK.

Une fois l'appareil accepté, vous pouvez l'utiliser temporairement (en d'autres termes, tant qu'il se trouve dans la zone de réception ou jusqu'à ce que le combiné soit désactivé) ou l'enregistrer dans la liste des appareils connus.

Après confirmation du code PIN, procédez à l'enregistrement dans la liste des appareils connus:

- Appuyer sur la touche écran Oui.
- Appuyer sur la touche écran Non : utilisation temporaire.

Mon nom Bluetooth

Vous pouvez modifier le nom du combiné SL37H sous leguel il doit s'afficher sur un autre appareil Bluetooth, le cas échéant.





 → ★ → Echange de données → Bluetooth → Mon nom Bluetooth

Modifier

Appuyer sur la touche écran.

74

Modifier le nom.

Sauver **∫**-∘

Appuyer sur la touche écran. Retour: maintenir la touche

enfoncée.

Réglage des préfixes

Pour pouvoir adapter automatiquement le format du numéro entre le Gigaset SL37H et un mobile (GSM) lors d'un échange de contact via Bluetooth, les préfixes international et national de votre pays doivent être enregistrés sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.





→ N → Combiné → Indicatif de zone

Vérifier que le préfixe (pré)configuré est correct.

Renseigner les différentes lignes :

Sélectionner/modifier un champ de saisie.

Naviguer dans un champ de

⟨C

Effacer des chiffres : appuver sur la touche écran.

14

Entrer des chiffres.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Exemple:



Rétablissement des réglages usine du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées des répertoires principal et spécial, du journal des appels, les listes de SMS, l'inscription du combiné sur la base, ainsi que le contenu de l'album média sont conservés.





 → ¬ → Combiné → Réinit, Combiné Appuyer sur la touche écran.



Maintenir enfoncé (mode veille).

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné Gigaset SL37H inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine: 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.





→ Base → PIN système



Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur OK.



Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).





Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur OK.



Maintenir enfoncé (mode veille).

Annulation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à 0000.

Retirez le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche « Inscription »/« Paging » () de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation sur la base. Relâchez la touche au bout de quelques instants.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur 0000.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente





→ Base → Mélodie attente

Appuyer sur OK pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (✓ = activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette opération interrompt les communications en cours sur la base.

Condition: un répéteur est inscrit. Le mode éco est désactivé.





→ Utilis. Repeater

Appuyer sur la touche écran. Lorsque la fonction Répéteur est activée, la commande est marquée par un .

Remarque:

Le mode éco et un répéteur (voir p. 13) ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation

- ♦ le mode éco est désactivé,
- ♦ les combinés restent inscrits,
- ♦ le PIN système n'est pas réinitialisé.



Saisir le code PIN système et appuyer sur OK.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur 🗩 ou sur la touche écran Non pour annuler la réinitialisation.

Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Branchement de la base à un autocommutateur privé

Votre Gigaset SL370 est livré adapté à un usage résidentiel courant sur le réseau commuté public. Les réglages suivant ne sont éventuellement nécessaires que pour un usage derrière un autocommutateur privé d'entreprise et seulement si ce dernier le requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs privés ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

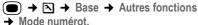
Mode de numérotation et durée du flashing

Le réglage actuel est indiqué par .

Modification du mode de numérotation

Vous pouvez définir le mode de numérotation de différentes manières :

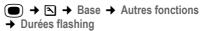
- ◆ Fréquence vocale (FV) (valeur par défaut),
- ◆ Numérotation par impulsion



 \bigcirc Sélectionner le mode de numérotation (= activé) et appuyer sur OK.

∫-∘ Maintenir enfoncé (mode veille).

Réglage de la durée du flashing

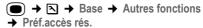


Sélectionner la durée du flashing (= activée) et appuyer sur OK. Valeur par défaut : 300 ms

_-∘ Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Condition: si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, insérer un préfixe avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, par ex. « 0 ».



Saisir ou modifier le préfixe de 3 chiffres maximum

▶ Enregistrer les modifications (p. 67).

Si un préfixe est enregistré :

- ◆ Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, messagerie.
- ◆ Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence, de numéros abrégés et d'appel de centres SMS.
- ◆ Si, pour l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le pré-
- ◆ Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche <C.

Définition des temps de pause

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » 🖃 et l'envoi du numéro.



Ouvrir le menu.





Appuyer sur les touches.



Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 1 s)2 = 3 s; 3 = 7 s) et appuyer sur OK.

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le requiert (voir le mode d'emploi de votre autocommutateur privé).



Ouvrir le menu.



8 tuv 5 jkl vogz 9 1 ap 2 abc

Appuyer sur les touches.



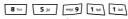
Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms;3 = 3 200 ms) et appuyer sur OK.

Modification de la pause entre les chiffres (pause après le préfixe)

Condition: vous avez enregistré un préfixe (p. 59).



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Saisir le chiffre correspondant à la longueur de la pause (1 = 1 s; 2 = 2 s; 3 = 3 s;4 = 6 s) et appuyer sur 0K.

Insérer une pause entre les chiffres : maintenir la touche 🕟 enfoncée pendant 2 secondes. Un P apparaît à l'écran.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre commutateur utilise encore la numérotation par impulsion (ND) mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (p. ex. pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition: vous êtes en communication ou avez déjà composé un numéro externe.

***** 4

Appuyer sur la touche « Etoile ».

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactivé.

Annexe

Entretien

 Essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon légèrement humecté (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides <a>!\!\!



Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- 1. L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.
- 2. Laisser le liquide s'écouler.
- Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.).
- 4. Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Si, au cours de l'utilisation de votre téléphone, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur Internet, à l'adresse :

www.siemens.fr/gigasetservice.

Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

Problèmes d'inscription ou de connexion avec une oreillette Bluetooth

- Effectuer une réinitialisation de votre oreillette Bluetooth (voir le mode d'emploi de votre kit).
- Effacer les données de connexion sur le combiné en retirant l'appareil (voir p. 55).
- Répéter la procédure d'inscription (voir p. 55).

L'écran n'affiche rien.

- 1. Le combiné n'est pas activé.
 - Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée.
- 2. Le bloc de batteries est vide.
 - Remplacer ou recharger le bloc de batteries (p. 8).

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

Le verrouillage du clavier est activé.

 Maintenir la touche dièse enfoncée (p. 11).

« Base x » clignote sur l'écran.

- Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.
 - Réduire la distance entre le combiné et la base.
- 2. Le mode éco est activé, ce qui a pour effet de diminuer la portée de la base.
 - Désactiver le mode éco (p. 13) ou réduire la distance entre le combiné et la base.
- 3. Le combiné a été retiré.
 - Inscrire le combiné (p. 40).
- 4. La base n'est pas activée.
 - Contrôler le bloc secteur de la base (p. 8).

« Recherche base » clignote à l'écran.

Le combiné est réglé sur Meilleure base et aucune base n'est sous tension ou dans la zone de portée.

- Réduire la distance entre le combiné et la hase
- Contrôler le bloc secteur de la base (p. 8).

Le combiné ne sonne pas.

- 1. La sonnerie est désactivée.
 - ▶ Activer la sonnerie (p. 49).
- 2. Le renvoi est réglé sur Immédiat.
 - ▶ Désactiver le renvoi (p. 20).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec le mauvais brochage.

 Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (p. 8).

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

Le code PIN système que vous avez saisi est incorrect.

 Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (p. 57).

Code PIN oublié.

 Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (p. 57).

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche (INT). Le combiné est en « mode secret ».

• Réactiver le microphone (p. 19).

Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service de présentation du numéro.

Se renseigner auprès de l'opérateur réseau.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

Echec de l'action/saisie erronée.

 Répéter l'opération.
 Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur privé est réglé en mode numérotation par impulsion.

Le régler en mode fréquence vocale.

Assistance client (Customer Care)

Nous vous proposons une aide rapide et personnalisée.

Où que vous soyez, notre assistance en ligne sur Internet est toujours accessible à l'adresse suivante :

www.siemens.fr/gigasetservice

Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses correspondantes, ainsi que les manuels d'utilisation des produits et les dernières mises à jour des logiciels à télécharger (si disponibles pour votre produit).

Vous pouvez également consulter les questions les plus fréquemment posées et les réponses correspondantes en annexe de ce manuel d'utilisation.

Pour bénéficier de conseils personnalisés sur nos offres, contactez notre Hotline Premium :

Assistance Premium pour la France : 08 99 70 01 85

(1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Nos collaborateurs compétents se tiennent à votre disposition pour vous fournir des informations sur nos produits et vous expliquer leur installation.

En cas de réparation nécessaire ou de revendications de garantie, vous obtiendrez une assistance rapide et fiable auprès de notre Service Clients.

Centre de Service France : 01 56 38 42 00

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas distribué par des revendeurs autorisés, nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné à être raccordé au réseau téléphonique analogique français. Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CF.

Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

http://www.siemens.fr/gigasetdocs.

€ 0682

Bluetooth № Qualified Design Identity

Pour votre Gigaset SL37H, le Bluetooth QD ID est le B011264.

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1º Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens. ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits

- Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens Home and Office Communication Devices SAS, 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou

intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire. De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation cijoint.

Caractéristiques techniques

Bloc de batteries recommandé

(état lors de l'impression du mode d'emploi) Technologie : Lithium-lon (Li-lon)

Tension: 3,7 V Capacité: 700 mAh

Type: V30145-K1310-X250

V30145-K1310-X322 V30145-K1310-X401

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué. Utiliser exclusivement le bloc de batteries d'origine.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté du bloc de batteries, ainsi que de leur emploi par l'utilisateur. (Les durées spécifiées sont les durées maximales, valables uniquement pour un écran non éclairé.)

Autonomie	350 heures (15 jours) maximum
Autonomie en communication	14 heures maximum
Temps de charge	environ 3,5 heures

Puissance consommée de la base

En veille: environ 2 W

En communication: environ 2 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge		
Norme GAP	Prise en charge		
Nombre de canaux	60 canaux duplex		
Plage de fréquen- ces radio	1 880–1 900 MHz		
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms		
Espacement entre canaux	1 728 kHz		
Débit binaire	1 152 kbit/s		
Modulation	GFSK		
Codage de la voix	32 kbit/s		
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal		
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment		
Alimentation élec- trique de la base	230 V ~/ 50 Hz		
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative		
Mode de numéro- tation	FV (fréquence vocale)/ Numérotation par impul- sion		

Remarques concernant le mode d'emploi

Le présent mode d'emploi utilise certaines conventions que nous expliquons ici.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.



- ➤ En mode veille du combiné, appuyer au milieu de la touche de navigation () pour ouvrir le menu principal.
- ▶ Avec la touche de navigation ♠, sélectionner l'icône ☒ **Réglages**.
- Appuyer sur ou sur la touche écran ok pour valider la fonction Réglages.

Le sous-menu Réglages s'affiche.

- Appuyer sur la touche de navigation

 jusqu'à ce que la fonction Réglage écran soit sélectionnée.
- Appuyer sur ou sur la touche écran OK pour valider la sélection.

Contraste Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Contraste soit sélectionnée.
- ► Appuyer sur ou sur la touche écran OK pour valider la sélection.



Sélectionner le contraste et appuyer sur ou appuyer sur la touche écran Sauver.

- Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour régler le contraste.
- Appuyer sur ou sur la touche écran Sauver pour valider la sélection.
- Maintenir enfoncé (mode veille).
- Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée pour faire passer le combiné en mode veille.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :



Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [].

 Entrer la date à l'aide des touches numériques.

Heure:

Saisir l'heure et les minutes (4 chiffres).

▶ Appuyer sur la touche <a> ○.

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [].

- ► Entrer l'heure à l'aide des touches numériques.
- ▶ Enregistrer les modifications.
- ▶ Appuyer sur la touche écran Sauver.
- Enfin, maintenir la touche <u>finite</u> enfoncée.

Le combiné passe en mode veille.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- Appuyer sur la touche « Etoile » tolle » pour afficher le tableau des caractères spéciaux.
- Pour les entrées du répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche « Etoile » (£). Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur Insérer.

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Pour saisir une lettre/un caractère, appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ∞		← ²⁾	1							
2 abc] a	b	С	2	ä	á	à	â	ã	ç
def 3	d	е	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	ĺ	ì	î		
5 jki	j	k	ı	5						
mno 6	m	n	0	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 pgs	р	q	r	S	7	ß				
8 tuv	t	u	٧	8	ü	ú	ù	û		
wwyz 9	W	Х	у	Z	9	ÿ	ý	æ	Ø	å
0 +		,	?	!	0					

- 1) Espace
- 2) Saut de ligne

Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement les caractères de la touche correspondante à l'écran, puis de les sélectionner. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est inséré dans le champ de saisie.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

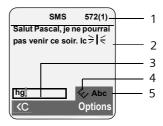
Appuyer **brièvement** sur la touche dièse , afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (mode 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche « Dièse » avant de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Rédaction de SMS (avec saisie intuitive)

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

Plusieurs lettres et chiffres ont été attribués à chaque touche entre •• et ••• le Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (audessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre statistiquement la plus probable par rapport à la lettre précédente s'affiche en surbrillance et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone de texte.



- 1 Nombre de caractères restants, entre parenthèses : partie SMS 1-n
- 2 Texte du SMS
- 3 Ligne de sélection
- 4 EATONI activée
- 5 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, validez-la en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyer **brièvement** sur la touche « Dièse » •• jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de sélection et soit reprise dans le champ de texte.

Lorsque vous maintenez la touche « Dièse » enfoncée, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Fonctions supplémentaires via une interface PC

Activer/désactiver la saisie intuitive

Condition: vous rédigez un SMS.

Options

Appuyer sur la touche écran.

Saisie intuitive

Sélectionner et appuyer sur $OK(\sqrt{1} = activé)$.



Appuyer **brièvement** sur la touche « Raccrocher », pour revenir dans la zone de texte. Saisir le texte.

Fonctions supplémentaires via une interface PC

La connexion du combiné à un ordinateur est possible via Bluetooth (p. 54) ou à l'aide d'un câble de données (p. 71). Pour pouvoir utiliser la connexion Bluetooth, votre ordinateur doit être équipé de la clé électronique correspondante.

L'ordinateur peut communiquer avec le combiné à l'aide du programme « **Gigaset QuickSync** » (téléchargement gratuit sur Internet, à l'adresse www.siemens.fr/gigasetSL370).

Vous pouvez:

- accéder au répertoire de votre combiné et échanger des contacts avec Outlook par exemple,
- charger des images CLIP (.bmp) de votre ordinateur sur le combiné.
- charger des images (.bmp) de l'écran de veille de votre ordinateur sur votre combiné.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, ☐ → ☐ s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

Remarque:

- Si Bluetooth est activé et qu'un accessoire (p. ex. un câble de données p. 69) est branché à la prise (p. 1), Bluetooth est automatiquement désactivé.
 - Si une liaison vocale Bluetooth est en cours, Bluetooth est désactivé seulement une fois que celle-ci est terminée.
 - Si une transmission de données Bluetooth est en cours, le comportement de Bluetooth dépend du correspondant.
- Bluetooth est à nouveau activé automatiquement lorsque l'accessoire est retiré.
- Si Bluetooth est désactivé et qu'un accessoire est connecté, Bluetooth ne peut pas être activé.

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en une installation téléphonique sans fil multi-combinés :

Combiné Gigaset SL37H

- Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 250 entrées
- ◆ Présentation du numéro de l'appelant-images
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- Interface PC destinée p. ex. à la gestion des entrées du répertoire, des sonneries et des fonds d'écran
- Prise kit oreillette
- ◆ Bluetooth
- ◆ Surveillance de pièce
- ◆ Fonction Talkie-Walkie

www.siemens.fr/gigasetSL37H

Combiné Gigaset SL56

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- Répertoire pouvant contenir environ 250 entrées
- ◆ Présentation du numéro de l'appelant-images
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Reconnaissance vocale
- ◆ Interface PC destinée p. ex. à la gestion des entrées du répertoire, des sonneries et des fonds d'écran
- Prise kit oreillette
- Bluetooth

www.siemens.fr/gigasetSL56





Combiné Gigaset S45

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (4 096 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- ◆ Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 150 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit oreillette
- Surveillance de pièce

www.siemens.fr/gigasetS45



Combiné Gigaset E45

- ◆ Boîtier étanche à la poussière et aux projections d'eau
- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (4 096 couleurs)
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 150 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit oreillette
- ◆ Surveillance de pièce

www.siemens.fr/gigasete45



Répéteur Gigaset

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset par rapport à votre base. www.siemens.fr/gigasetrepeater



Câble de données (Data Cable) USB DCA-510

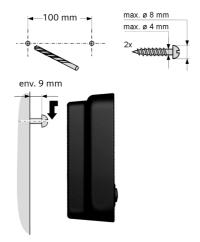
Pour le branchement du téléphone sur le port USB de votre ordinateur.

Tous les accessoires et blocs de batteries sont disponibles dans le commerce.



Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Montage mural de la base



Α
Accès non autorisé
protection
Accès rapide
messagerie externe39
Accessoires
Activer
combiné1, 11
décroché automatique 48
instrusion
mode Bluetooth
rendez-vous
surveillance de pièce
tonalités d'avertissement51
verrouillage du clavier11
Adresse e-mail
copier depuis le répertoire
Affectation d'une touche
Affecter une touche numérique 46
Affichage
désactiver (CLIR)
espace de stockage
(album mádia) E1
(album média)
liste de présélection) 24
langue inconnue
message sur la messagerie
externe
numéro (CLI/CLIP)18
rendez-vous/dates
non acquittés53
Affichage du témoin de charge 1, 10
Agenda
Aides auditives
Alarme
Amplificateur de réception, voir Répéteur
Annexe, voir Pièce jointe
Anniversaire
date échue
désactiver
enregistrer dans le répertoire 25
Appareil, détection (Bluetooth)55
Appareil, detection (Bluetooth)55

Appareil, retrait (Bluetooth) 5 Appel	5
	7
	7
	7
	, 11
	8
	1
	8
	52
Autocommutateur privé	
activer le mode fréquence vocale 6	
	9
	9
	9
régler le mode de numérotation 5	9
	37
temps de pause 6	50
Automatique	
décroché 17, 4	8
rappel	
Autonomie du combiné	
en mode surveillance de pièce 4	14
AutoRappel sur occupation 2	
AWS (renvoi d'appel) 2	20
• •	-
В	
Base	
changer 4	1
code PIN système 5	
portée	8
raccorder	8
raccorder à autocommutateur	
privé5	9
raccorder et installer	7
régler 5	7
réinitialiser 5	8
Bip d'appel 5	0
Bip d'avertissement, voir Tonalités	
d'avertissement	
Bloc de batteries	
afficher	0
charge	0
icône	0
insérer	
recommandé6	0
tonalité	
windlike	1

Bloc secteur	retirer
Bluetooth	tonalités d'avertissement 51
accepter un appel	transférer la communication 41
détection d'un appareil 55	utiliser la surveillance de pièce 43
liste des appareils connus 55	utiliser plusieurs combinés 40
modifier le nom des appareils 56	volume de l'écouteur 48
retirer un appareil	volume du mode Mains-libres 48
transférer vers le répertoire	Communication
(vCard) 24	externe
Boîte aux lettres, voir SMS	interne 41
Brochage de la fiche du cordon	introduire un correspondant 42
téléphonique8	mettre fin 17
•	transférer 41
C	transférer (relier) 43
Calendrier	Communication interne
Caractéristiques techniques 65	signal d'appel 42
Carte SIM	Composer
régler son préfixe 56	avec un numéro raccourci 24
Centre d'envoi, voir SMS	liste de présélection 23
Centre SMS	numéro raccourci 46
configurer	répertoire 23
modifier le numéro36	Conférence21
Certificat de garantie 63	Conférence (interne)41
Classement dans le répertoire23	Configuration de la messagerie
Clavier	externe
verrouillage	Consulter les messages sur la
CLIR	messagerie externe 39
Combiné	Contenu de l'emballage7
changement de base	Correction d'erreurs de saisie 13
changement pour une meilleure	Customer Care 62
réception	D
contact avec des liquides 61	D
désactiver le micro	Date
éclairage de l'écran	ne pas acquitter
écran de veille	régler
inscrire40	Date d'anniversaire, voir Anniversaire
inscrire à une autre base 41	Décroché automatique 48
intensité de la réception 8	Dépannage61
langue d'affichage	Dépannage (SMS) 37
liste	Désactiver
marche/arrêt	combiné
mise en service8	décroché automatique 48
mode veille	instrusion 42
modifier le nom	micro du combiné 19
modifier le numéro43	présentation du numéro 20
modifier le numéro interne 43	rappel de rendez-vous 53
Paging	rendez-vous
rechercher	surveillance de pièce 44
réglages	tonalités d'avertissement 51
réinitialiser	verrouillage du clavier 11

Détection d'un appareil Bluetooth 55	
Double appel	lcône
Double appel (interne) 41	à l'arrivée de nouveaux messages 27
Durée de la communication 17	bloc de batteries
Durée du flashing	
baree aa nashing	écran 12
E	nouveau SMS
EATONI (saisie intuitive)	réveil
ECO DECT	sonnerie 50
Ecouteur	verrouillage du clavier 11
volume	ID de la boîte aux lettres, voir SMS
Ecran	Image
contraste	effacer 51
éclairage	renommer51
écran de veille	Image CLIP 18, 22, 50
	Inconnu
mode veille	Indicatif de sortie 59
réglages	Inscrire (combiné)
Ecrire (SMS)30	Installer, base
Editer du texte 67	Intensité de la réception 8
Effacer	Interface PC 69
caractère	Interne
touche	conférence 41
Enregistrer (préfixe) 59	double appel 41
Entrée	s'introduire 42
sélection dans le répertoire 23	
sélectionner (menu) 66	téléphoner
Entretien du téléphone 61	Interne, communication 41
Envoyer	J
entrée du répertoire au combiné 24	Journal des appels 28
Equipements médicaux 5	Journal des appeis 20
Erreurs de saisie (correction) 13	L
Espace de stockage	Langue de saisie (SMS) 30
album média	Langue, affichage 47
répertoire/liste de présélection 24	Liaison Bluetooth
Ftoile	régler son préfixe56
touche	Liquides 61
Exemple	Liste
saisie de menu	appareils connus (Bluetooth) 55
	appels manqués
saisie sur plusieurs lignes 67	brouillons SMS
F	
Fax (SMS)	combinés
Fonctions spéciales	journal des appels 28
Fournisseur de services	messagerie externe
Fréquence vocale 59, 60	réception (SMS)32
riequence vocale	répertoire spécial
H	SMS 28
Heure	Liste de numéros
régler10	opérateurs
Homologation	

M	Non acquitté
Mains-libres	date anniversaire 53
Mains-libres, touche1	Non confirmé
Marche/Arrêt	rendez-vous 53
Meilleure base	Notification par SMS 34
Mélodie d'attente	Numéro
régler	abrégé
Menu	affichage du numéro de l'appelant
navigation par menu	(CLIP)
ouvrir11	comme destination en mode
présentation14	Surveillance de pièce 44
saisie de menu	copier dans le répertoire 25
tonalité de fin51	copier depuis le texte du SMS 33
Message texte, voir SMS	d'appel pour surveillance de
Messages	pièce 45
touche	désactiver 20
Mettre fin, communication	enregistrer dans le répertoire 22
Microphone1	numéro de destination
Mise en service	(surveillance de pièce) 45
combiné8	récupérer depuis le répertoire 25
Mode de numérotation 59	saisie avec répertoire 25
Mode de numérotation par	Numéro de destination (surveillance de
impulsions 59	pièce) 44
Mode Ecouteur	Numérotation abrégée 46
Mode Rappel	0
Mode veille (écran)	<u>-</u>
Mode veille, retour12	Opérateurs (liste de numéros) 22
Mode éco	Р
Modification	Paging
numéro de destination 44	Pause
Modifier	Pause interchiffres 60
code PIN Système 57	saisie
code PIN système 57	Pièce jointe (SMS)
langue d'affichage 47	Police
mode de numérotation 59	Pool média 50
nom d'un combiné 43	Portée
numéro interne d'un combiné 43	Préfixe
sonnerie	avec autocommutateur privé 59
temps de pause60	régler son préfixe
volume de l'écouteur48	Présélection appel par appel 22
volume du mode Mains-libres 48	Présélection, numéros
N	Présentation du numéro 18
	Protéger le téléphone contre tout
ND (mode de numérotation par	accès non autorisé 57
impulsions) 59	Puissance consommée 65
Nom	
du combiné	Q
Nom des appareils, modifier	Questions-réponses 61
(Bluetooth)	

R	S
Raccorder, base à autocommutateur	S'introduire dans une
privé	communication 42
Raccourci	Saisie intuitive 68
Raccourci (Tch 1)	Saisie sur plusieurs lignes 67
Rappel (bis)	Sensibilité (surveillance de
Rappel automatique21	pièce) 44, 45
Rappel de date anniversaire 25	Séquence, voir SMS
Rappel de l'appelant21	Service, fournisseur de 29
Rappel, mode52	Services réseau 20
Recherche dans le répertoire 23	Signal d'appel
Rechercher, combiné 40	accepter/refuser21
Réglage	activer/désactiver
écran de veille	communication interne 42
Réglages système 57	donner la priorité au signal
Rendez-vous	d'appel 21
activer/désactiver 53	Signal d'avertissement, voir Tonalités
gérer	d'avertissement
supprimer	SMS
Rendez-vous/date	accusé de réception 30
afficher non acquittés 53	auto-assistance lors de messages
Renvoi d'appel 20	d'erreur38
Répertoire	boîte aux lettres
copier numéro depuis	centre d'envoi 29
le texte	centre SMS
enregistrer le numéro de	dépannage
l'expéditeur (SMS) 33	effacer
enregistrer une date	enregistrer numéro 33
d'anniversaire	envoi à des autocommutateurs
enregistrer une entrée	privés
envoyer une entrée/liste à un	envoyer à une adresse e-mail 32
combiné	envoyer à une boîte aux lettres
gestion des entrées	privée
ordre des entrées	envoyer comme fax
ouvrir	ID de la boîte aux lettres
transférer une vCard (Bluetooth) 24	langue de saisie
utiliser pour la saisie du numéro 25	lire
Répertoire principal	liste de réception
Répertoire réseau	liste des brouillons
Répertoire spécial	modification de la boîte aux
touche1	lettres
Répertoires principal / spécial 22	notification par SMS
Répéteur	numéro de notification
Répétition manuelle de la	protection par code PIN
numérotation	recevoir
,	
Réveil	rédiger
	règles 29

répondre ou transférer	
régler le volume	
Т	
Téléphoner	
accepter un appel	
appel externe	
interne41	
Témoin de charge	
affichage	
Terminer, voir désactiver	
Tonalité d'erreur51	
Tonalité de validation	
Tonalités d'avertissement	
Tonalités de confirmation	
Touche Messages	
afficher la liste	
appeler des listes	
Touche R	
pause après	
Touches	
accès rapide	
numéro raccourci 24	
répertoire spécial	
touche 1 (accès rapide)1	
touche de navigation 1, 11	
touche de raccourci (Tch 1) 39	
touche Décrocher	
touche Dièse1, 11	
touche Effacer	
touche Etoile	
touche Inscription2	
touche Mains-libres1	
touche Marche/Arrêt 1	
touche Messages	
touche Paging2	
touche R	
touche Raccrocher	
touches écran	

Touches de raccourci
U Utilisation des données (SMS) 34
V
Va-et-vient 21 vCard
recevoir34
Verrouillage activer / désactiver le verrouillage du clavier
Volume
écouteur 48 haut-parleur 48 régler 49 sonnerie 49 volume de l'écouteur 48 volume du mode Mains-libres 48